



Distr.: General
4 November 2008
Chinese
Original: English

第六十三届会议

议程项目 114(a)

联合国同非洲联盟之间的合作

2008 年 10 月 3 日坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表给大会主席的信

谨以非洲联盟当值主席代表的身份，随函转递非洲联盟的下列文件：

(a) 2008 年 6 月 30 日至 7 月 1 日在埃及沙姆沙伊赫举行的非洲联盟大会第十一届常会通过的决定、宣言和决议(见附件一)；

(b) 2008 年 6 月 24 日至 28 日在埃及沙姆沙伊赫举行的非洲联盟大会第十三届常会通过的决定(见附件二)。

请将本函及其附件作为联合国大会议程项目 114(a)的正式文件分发给荷。

非洲联盟现任主席代表

坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表

大使

奥古斯丁·马希格(签名)



2008 年 10 月 3 日坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表给大会主席的信的附件一

[原件: 阿拉伯文、英文和法文]

非洲联盟大会第十一届会议通过的决定、宣言和决议

目录

决定	标题	页次
Assembly/AU/Dec. 193 (XI)	关于和平与安全理事会有关其活动及非洲和平与安全状况报告的决定 ASSEMBLY/AU/2 (XI) 号文件.....	4
Assembly/AU/Dec. 194 (XI)	关于 2006 年 5 月阿布贾艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题特别首脑会议承诺执行进展情况报告的决定 ASSMEBLY/AU/4 (XI) 号文件.....	7
Assembly/AU/Dec. 195 (XI)	关于促进非洲产妇和婴幼儿保健及发展问题报告的决定 ASSEMBLY/AU/6 (XI) 号文件.....	8
Assembly/AU/Dec. 196 (XI)	关于合并非洲人权和人民权利法院和非洲法院的单一法律文书的决定 ASSEMBLY/AU/13 (XI) 号文件.....	9
Assembly/AU/Dec. 197 (XI)	关于经济伙伴协定谈判问题报告的决定 EX. CL/422 (XIII) 号文件.....	10
Assembly/AU/Dec. 198 (XI)	关于非洲同行审议机制的决定.....	11
Assembly/AU/Dec. 199 (XI)	关于委员会有关滥用普遍管辖权问题的报告的决定 Assembly/AU/14 (XI) 号文件.....	12
Assembly/AU/Dec. 200 (XI)	关于非洲人权和人民权利委员会活动的报告的决定 EX. CL/446 (XIII) 号文件.....	13
Assembly/AU/Dec. 201 (XI)	关于任命非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员的决定 EX. CL/450 (XIII) 号文件.....	14

Assembly/AU/Dec. 202 (XI)	关于选举非洲人权和人民权利法院法官的决定 EX. CL/451 (XIII) 号文件.....	15
Assembly/AU/Dec. 203 (XI)	关于非洲移民社群问题首脑会议的决定.....	16
Assembly/AU/Dec. 204 (X)	关于联合国安全理事会改革的决定 ASSEMBLY/AU/8 (XI) 号文件.....	17
Assembly/AU/Dec. 205 (X)	关于非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)国家元首 和政府首脑执行委员会报告的决定 ASSEMBLY/AU/11 (XI) 号文件.....	18
Assembly/AU/Dec. 206 (X)	关于十二国委员会国家元首和政府首脑有关联盟 政府问题的报告的决定 ASSEMBLY/AU/11 (XI) 号文件.....	20
Assembly/AU/Dec. 207 (X)	关于加强联合国与非洲联盟之间在打击贩运人口 行为方面合作的决定.....	21
宣言		
Assembly/AU/Decl. 1 (XI)	关于在非洲加快实现供水和环卫目标的沙姆沙伊 赫承诺	22
Assembly/AU/Decl. 2 (XI)	关于应对高粮食价格和农业发展挑战的宣言.....	25
颂词		
Assembly/AU/Tribute (XI)	对马提尼克岛诗人和人道主义者艾梅·塞泽尔的 颂词	29
决议		
Assembly/AU/Res. 1 (XI)	关于津巴布韦的决议.....	30

关于和平与安全理事会有关其活动及非洲和平与安全状况报告的决定
ASSEMBLY/AU/2 (XI) 号文件

大会，

1. 注意到和平与安全理事会关于其活动以及非洲和平与安全状况的报告；
2. 欣见为促进非洲和平、安全与稳定所做努力以及迄今取得的进展。大会鼓励有关各方加倍努力，还请委员会继续支持现行进程并调动国际社会为此提供支助；
3. 欣见在实施非洲和平与安全架构方面取得进展，请委员会继续开展当前工作，特别是非洲大陆预警系统和非洲待命部队方面的工作；
4. 对使科摩罗联盟政府重建在昂儒昂岛权力的“科摩罗民主”行动的成功表示满意，还感谢坦桑尼亚和苏丹以及利比亚和塞内加尔政府欣然支助科摩罗政府执行 2008 年 1 月 31 日至 2 月 2 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴第十届常会通过 Assembly/Dec. 186 (X) 号决定。
5. 还表示感谢本区域各国在南非共和国的协调下不遗余力援助科摩罗并支助在群岛开展调解工作。大会感谢非盟伙伴提供支助。大会欣见 2008 年 6 月 15 日和 29 日在昂儒昂岛举行选举，选出了昂儒昂自治岛新总统；
6. 请委员会和非盟成员国继续支持旨在巩固科摩罗迄今已取得进展的努力，包括合理改革现行体制安排并改善治理，恢复该群岛的社会经济并消除贫穷；
7. 感到满意的是，为解决肯尼亚选举危机达成了协定并成立了联合政府，特别是制定了《全国和解与调解法》和《联合政府伙伴关系原则协定》。大会赞赏加纳总统约翰·库福尔以及科菲·安南领导、并有坦桑尼亚前总统本杰明·姆卡帕先生和格拉萨·马谢尔夫人参加的非洲知名人士小组所做工作，以及非盟主席、坦桑尼亚总统加卡亚·基奎特和乌干达总统约韦里·穆塞韦尼作为东非共同体主席在协助各方和平解决危机方面所起的重要作用。大会确认迄今为执行这些协定表现出的良好意愿，并呼吁各方充分执行协定的方方面面；
8. 欣见索马里在促进包容各方的政治进程方面所取得进展，特别是在联合国的斡旋及非盟、其它区域组织和国际伙伴的支助下，索马里过渡联邦政府和索马里再次解放联盟(索再解放联盟)2008 年 6 月 9 日在吉布提订立了协定。大会强烈敦促索马里所有利益攸关方加入这一进程，致力于和平谈判解决索马里冲突。大会谴责旨在破坏索马里现行和平与和解进程的所有企图；

9. 吁请国际社会加大支助，促进明确终止约二十年来困扰索马里的暴力，包括尽早部署联合国维和行动，接管非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)并支持索马里的长期稳定和重建工作；

10. 重申赞赏非索特派团所做工作，呼吁成员国和非盟伙伴加大对特派团的支助，使其能顺利执行任务；

11. 对吉布提和厄立特里亚边境局势及两国之间的紧张关系深表关切。¹ 大会强烈谴责厄立特里亚在杜梅伊拉角和杜梅伊拉岛对吉布提的军事行动，要求厄立特里亚立即无条件撤出占领的吉布提领土，并重申有义务尊重成员国的主权、领土完整和独立，要求这两国恢复共同边境局势紧张之前的情况，包括立即撤出自 2008 年 2 月 4 日以来驻在那里的所有部队；

12. 大会欣见和平与安全理事会和委员会为促进解决这一危机所做举措，包括委员会 2008 年 6 月 5 日至 9 日向吉布提派出了一个特派团，并真诚感谢吉布提当局与特派团合作及其为和平解决这一危机而开展对话的一贯意愿；

13. 对厄立特里亚当局拒绝接纳委员会特派团一事深表关切，紧急呼吁厄立特里亚当局充分配合非盟为和平解决这一危机所做努力。如 2008 年 6 月 12 日主席声明所述，大会欣见联合国安全理事会为非盟努力提供的支助；

14. 欣见并表示支持 2008 年 6 月 14 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的政府间发展管理局(伊加特)第十二次国家元首和政府首脑会议关于厄立特里亚和吉布提冲突的决定。大会注意到伊加特国家元首和政府首脑会议所做决定，认识到厄立特里亚不参加伊加特促进区域和平、安全和发展的工作，还注意到后来指定了一个部级委员会让厄立特里亚重新考虑暂参加伊加特的决定；

15. 欣见《全面和平协定》各方 2008 年 6 月 8 日达成了关于“境内流离失所者回返和执行阿比埃议定书路线图”的协定，这将为解决阿比埃僵局铺平道路，还促请各方加大努力，以解决在执行《全面和平协定》中的所有未决问题。大会注意到委员会为支助执行《全面和平协定》所采取的步骤，要求即刻采取行动，使喀土穆联络处开始全面运作，同时在朱巴设立一个办事处。大会鼓励非盟驻苏丹冲突后重建部级委员会继续加大努力；

16. 对达尔富尔政治进程持续缺乏进展深表关切，敦促各方充分配合非盟-联合国的联合调解，以便认真开始实质性谈判。大会还表示关切达尔富尔持续存在的暴力问题及其对平民的影响。大会强调须继续努力充分部署达尔富尔混合行动；

¹ 厄立特里亚国提出的保留。

17. 对乍得和苏丹关系持续紧张表示关切，要求继续努力实施达喀尔协定和两国先前订立的协定；

18. 满意地注意到中非政府为促进包容各方的政治对话所做努力。大会赞赏完成了所述对话的准备工作，敦促有关各方建设性地参与对话。大会欣见政府、复兴民主人民军和民主力量团结联盟(民主团结联盟)2008年6月21日在利伯维尔签署了《全面停火与和平协定》。大会敦促中非人民民主阵线签署所述《协定》，还注意到中非经共体首脑会议决定把对多国部队的管理从中非经货共同体移交给中非经共体，表示赞赏所有发展伙伴对中非当局的持续支助和承诺，并鼓励继续加强支助以巩固中非共和国的和平与稳定；

19. 欣见为执行刚果民主共和国和卢旺达政府2007年11月9日在内罗毕签署的《联合公报》所做努力以及2007年12月5日在亚的斯亚贝巴举行的三方首脑会议设立的联合监察组所做工作。此外，大会敦促刚果各方遵守《戈马承诺书》并严格予以执行，以便在南北基伍加快重建国家权力，并促进这两个省的社会经济发展；

20. 对布隆迪政府和解放党/民解力量2008年5月26日在布琼布拉订立《关于停止敌对行动的联合声明》表示满意，由于这一举措，重新开始实施2006年9月7日的《全面停火协定》。大会呼吁成员国和非盟伙伴为当前努力提供一切必要支助，促进巩固布隆迪的和平；

21. 对利比里亚冲突后重建与和平建设工作取得的进展表示满意，鼓励广大国际社会继续支助利比里亚政府的工作；

22. 满意地注意到科特迪瓦和平进程取得进展，特别欣见一致同意为举行2008年11月30日总统选举采取措施。大会向西非经共体现任主席兼科特迪瓦内部直接对话调解人布基纳法索总统布莱斯·孔波雷致敬。大会敦促科特迪瓦各方保持和巩固自2007年3月4日签署《瓦加杜古政治协议》以来出现的和平态势。大会呼吁国际社会继续关注和支助科特迪瓦的和平进程；

23. 欣见联合国秘书长2008年4月7日关于联合国和区域组织、特别是非洲联盟在维护国际和平与安全方面关系的报告。大会赞赏南非共和国为贯彻大会通过联合国摊款为非盟领导的和平支助行动供资的2007年1月决定所做的持续努力。大会还赞赏安全理事会非洲其它成员国提供的支助和所做努力；

24. 还欣见安全理事会2008年4月16日第1809(2008)号决议核准的秘书长的提议，即设立一个由杰出人士组成的非洲联盟-联合国小组，深入审议支助区域组织维和行动的方式，包括供资方式，特别是与启动资金、装备和后勤有关的支助方式，并提出具体建议。大会请委员会继续贯彻执行这一决议。

Assembly/AU/Dec.194(XI)

关于 2006 年 5 月阿布贾艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题特别首脑会议承诺执行进展情况报告的决定

ASSMEBLY/AU/4 (XI) 号文件

大会，

1. **注意到** 2006 年 5 月阿布贾艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题特别首脑会议承诺执行进展情况报告；
2. **欣见** 联合国秘书长启动减疟倡议并任命了一个联合国减疟问题特使；并**请** 非洲联盟委员会在执行非洲联盟启动的消灭疟疾运动时与特使密切合作；
3. **关注** 艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾依然是主要的发展挑战，因此需要有长期的政治意愿和承诺，以扭转这几种疾病造成的影响；
4. **痛惜** 治疗这些疾病的药物费用昂贵，并**关切地注意到** 与抗药性和抗杀虫剂相关的各种挑战日益增多；
5. **确认** 妇女、儿童以及其他脆弱群体尤其易于感染艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾；
6. **促请** 成员国履行承诺，至少将国家预算的 15% 用于卫生保健，以充分解决卫生和发展问题，特别是防治艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题；
7. **又促请** 成员国在《2007-2015 年非洲卫生战略》框架内加强卫生保健体系，将此作为促进到 2010 年人人都能获得防治艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾服务的最佳方法；
8. **还促请** 成员国加强各自的疾病监测能力，以便进行有效监督与评价，并向非洲联盟各机构及其他团体提交进展报告；
9. **呼吁** 各区域和国际伙伴方持续努力，支持各成员国落实有关防治艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾方面的各项承诺；
10. **请** 委员会促进区域合作，同时协调和统一应对艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题的后续行动；
11. **又请** 委员会与各发展伙伴方协作，监督这一决定的执行并根据艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾问题特别首脑会议的要求于 2010 年拟订一份审查报告。

关于促进非洲产妇和婴幼儿保健及发展问题报告的决定

ASSEMBLY/AU/6(XI) 号文件

大会，

1. 注意到委员会有关促进非洲产妇和婴幼儿保健及发展问题的报告；
2. 重申需要执行 2006 年班珠尔首脑会议通过的有关制定管理和尊重非洲社会生活的法律的决定，并促请成员国为此作出贡献；
3. 重申其承诺，加强领导作用并一直将促进产妇和婴幼儿保健作为非洲大陆议程上的一个优先事项；
4. 促请成员国采取行动，实现成员国产妇和婴幼儿死亡情况调查工作实现制度化；为此，应向委员会、区域经济共同体以及相关伙伴方提交定期报告，以便对进展情况进行评估和分析并分享最佳做法；
5. 核可非洲联盟非洲卫生部长会议特别会议在 2008 年 5 月 17 日任命南非共和国卫生部长查巴拉拉-姆西曼博士为亲善大使，领导非洲促进产妇和婴幼儿保健的工作；
6. 呼吁联合国各机构及其他国际伙伴方加速行动，改善产妇和婴幼儿保健，以便到 2015 年实现千年发展目标；
7. 请委员会迅速行动起来，促进能力建设，以加强宣传、资源调动、协调与统一，监督和评价在促进非洲产妇和婴幼儿保健方面取得的进展；
8. 又请委员会编写并分发一个格式，指导各成员国的报告工作，使委员会能够不断更新其统计数据；
9. 强调其之前的决定，其中请委员会与相关伙伴方协作，加强宣传和协调工作，以便在非洲实现千年发展目标 4、5 和 6，并于 2009 年 1 月向下一次大会常会提交进展报告；

Assembly/AU/Dec.196(XI)

关于合并非洲人权和人民权利法院和非洲法院的单一法律文书的决定

ASSEMBLY/AU/13(XI) 号文件

大会，

1. 注意到执行理事会提出的建议；
2. 通过了非洲司法和人权法院规约议定书草案；
3. 呼吁各成员国尽快签署和批准非洲司法和人权法院规约议定书草案，使该议定书能够生效并确保合并后的法院迅速实现运作。

关于经济伙伴协定谈判问题报告的决定

EX. CL/422(XIII) 号文件

大会，

1. **注意到**委员会有关经济伙伴协定谈判问题的进展报告；
2. **核可**非洲联盟贸易和财政部长联合会议 2008 年 4 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴通过的经济伙伴协定谈判问题宣言；
3. **请**为避免在 2007 年 12 月 31 日最后期限后与欧洲联盟的贸易出现混乱而必须启动单独临时经济伙伴协定的成员国在其区域经济共同体/区域集团内开展谈判并达成全面、综合的经济伙伴协定；
4. **又请**各有关成员国确保在谈判全面、综合的经济伙伴协定时，充分解决非洲联盟贸易和财政部长们发现的临时经济伙伴协定中存在的有争议问题；
5. **促请**欧洲联盟委员会不要在不考虑到对有争议问题提出的关切的情况下向非洲各国政府施压，要求他们批准临时协定；
6. **请**欧洲联盟委员会履行理事会 2008 年 5 月 27 日在布鲁塞尔做出的承诺，使经济伙伴协定能够成为促进发展、支持区域一体化以及使非洲、加勒比和太平洋国家集团逐步融入世界经济的一项机制，并**促请**欧洲联盟委员会在谈判和达成全面、综合的经济伙伴协定时充分反映这一承诺；
7. **请**非洲联盟委员会与联合国非洲经济委员会以及各区域经济共同体协作，加快拟订一份全面的经济伙伴协定模板，作为非洲所有国家/集团谈判全面经济伙伴协定的指南；
8. **促请**欧洲联盟考虑向尚未启动临时经济伙伴协定，而且可能不具备达成完全经济伙伴协定的非洲国家/集团提供一个兼容的，且与洛美/科托努贸易机制相当的备选贸易安排，即世界贸易组织；
9. **呼吁**非洲联盟委员会和欧洲联盟委员会推动尽早举行 2007 年 12 月在葡萄牙里斯本第二届欧洲-非洲首脑会议期间商定的经济伙伴协定问题非洲-欧洲高级别磋商；
10. **请参加谈判的**非洲国家和集团在与欧洲联盟委员会就经济伙伴协定接触时保持团结；
11. **请**非洲联盟委员会加强协调，统一各国和各集团在谈判全面经济伙伴协定时的立场；
12. **促请**成员国和区域经济共同体充分利用欧洲联盟援助促进发展资源。

Assembly/AU/Dec.198(XI)

关于非洲同行审议机制的决定

大会,

1. **回顾**其 2002 年 7 月在南非德班举行的首次首脑会议上通过了《关于落实非洲发展新伙伴关系的宣言》[Assembly/AU/Decl.1(1)], 其中核准《进度报告》和《初步行动计划》[AHG/235 (XXXVIII)], 鼓励成员国通过《关于民主、政治、经济和法人治理的新伙伴关系宣言》[AHG/235 (XXXVIII) 附件一]并加入非洲同行审议机制(审议机制)[AHG/235 (XXXVIII) 附件二];
2. **回顾**审议机制的任务是鼓励参加国确保本国政策和实践符合商定的政治、经济和法人治理价值观、守则和标准, 并实现《关于民主、政治、经济和法人治理的宣言》中共同商定的社会经济发展目标;
3. **注意到** 28 个成员国自愿加入审议机制, 并**邀请**尚未加入的所有成员国加入该机制;
4. **欢迎**审议机制参加国国家元首和政府首脑委员会(“审议机制论坛”)和审议机制名人小组(“审议机制小组”)发挥重要作用;
5. **吁请**南非共和国政府为审议机制履行职责提供一切便利;
6. **决定**审议机制的结构, 即审议机制论坛、审议机制小组和审议机制秘书处, 应成为非洲联盟各进程和结构的一部分;
7. **请**委员会就审议机制问题与南非共和国政府进行谈判并缔结一项东道国协定, 为该机制履行职责提供便利。

关于委员会有关滥用普遍管辖权问题的报告的决定

Assembly/AU/14(XI) 号文件

大会,

1. 注意到委员会根据各国司法部长/检察长 2008 年 4 月 18 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴提出的建议所提交关于滥用普遍管辖权原则的报告;

2. 回顾 2008 年 5 月 15 日《泛非议会约翰内斯堡宣言》;

3. 认识到普遍管辖权是一项国际法原则,目的是确保犯下战争罪和危害人类罪等严重罪行的人受到惩罚并被绳之以法,该原则符合《非洲联盟组织法》第 4(h)条的规定;

4. 注意到大湖区国际会议部际委员会 2008 年 5 月 22 日发表的布拉柴维尔声明;

5. 正式决定如下:

(一) 滥用普遍管辖权原则是一个可能危及国际法律、秩序和安全的事态发展;

(二) 一些不属于非洲国家的法官对非洲领导人、特别是对卢旺达适用普遍管辖权原则的政治性质及其对这项原则的滥用,显然侵犯了这些国家的主权和领土完整;

(三) 对非洲领导人滥用起诉和错误起诉具有破坏稳定的后果,将对各国的政治、社会 and 经济发展及其把握国际关系的能力产生不利影响;

(四) 对非洲领导人的逮捕状不得在非洲联盟成员国境内执行;

(五) 务必设立一个国际监管机构,负责审查和(或)处理因个别国家滥用普遍管辖权原则而产生的投诉或上诉。

6. 请非洲联盟主席提请联合国安全理事会和大会审议此事;

7. 又请非盟委员会主席紧急召开非盟和欧洲联盟(欧盟)会议讨论此事,以期持久解决这个问题,尤其是确保撤回逮捕令,并不得在任何国家加以执行;

8. 还请所有联合国会员国,特别是欧盟成员国在非洲联盟、欧洲联盟和联合国详尽讨论所有法律和政治问题之前,暂停执行逮捕令。

Assembly/AU/Dec.200(XI)

关于非洲人权和人民权利委员会活动的报告的决定

EX. CL/446 (XIII) 号文件

大会,

1. 注意到非洲人权和人民权利委员会活动的报告;
2. 通过关于非洲人权和人民权利委员会活动的第 23 和 24 次报告及其附件, 并授权根据《非洲人权和人民权利宪章》(《宪章》)第 59 条出版上述报告及其附件;
3. 赞扬非洲人权和人民权利委员会完成的工作, 并敦促它继续加紧进行这方面的努力;
4. 重申需要向非洲人权和人民权利委员会提供足够的资源, 以消除对捐助的依赖, 使非洲人权和人民权利委员会能够有效和独立地履行任务;
5. 感谢冈比亚共和国政府 20 年来一直努力担任非洲人权和人民权利委员会的东道国, 并敦促该国政府按照 2005 年 7 月通过的《非盟机构东道国标准》, 为非洲人权和人民权利委员会提供一个永久总部;
6. 请常驻代表委员会加速审议非洲人权和人民权利委员会的拟议结构, 以便向委员会提供足够的人员, 使其有效履行职责;
7. 敦促非洲人权和人民权利委员会加速审议并最后确定其订正议事规则, 确保这些规则符合《非洲人权和人民权利宪章》;
8. 鼓励非洲人权和人民权利委员会与非盟委员会合作, 采取必要步骤正式确立非洲人权和人民权利委员会的地位, 使之成为非盟机关;
9. 请非洲人权和人民权利委员会编写有关支付非洲人权和人民权利委员会成员酬金、每日津贴和其他津贴的提议, 供非盟政策机关审议;
10. 又请非洲人权和人民权利委员会编写一份文件, 说明该非洲委员会的工作方式, 使利益攸关方进一步了解其工作方法和运作方式;
11. 注意到阿拉伯埃及共和国就非洲人权和人民权利委员会因人力和财政资源的制约而在文件翻译、口译和向成员国转递文件方面所存在的不足所提出的意见和保留, 因为这些不足可能导致程序性和实质性缺点;
12. 又请非洲人权和人民权利委员会向大会 2009 年下届常会报告此事。

Assembly/AU/Dec.201(XI)

关于任命非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员的决定

EX. CL/450 (XIII) 号文件

大会,

1. 注意到执行理事会举行的选举;
2. 决定任命执行理事会第 13 届常会选举的下列人士为非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员:

- | | |
|-------------------------------|-------|
| (一) Agnès KABORE 夫人 | 布基纳法索 |
| (二) Adrianirainy RASAMOELY 先生 | 马达加斯加 |
| (三) Maryam UWAIS 夫人 | 尼日利亚 |
| (四) Cyprien Adébayo YANCLO 先生 | 贝宁 |

Assembly/AU/Dec.202(XI)

关于选举非洲人权和人民权利法院法官的决定

EX. CL/451 (XIII) 号文件

大会，

1. 注意到执行委员会进行的选举的结果；

2. 决定任命执行理事会第八届常会选举的非洲人权和人民权利法院法官如下，任期六年：

- | | | | |
|-----|-----------------------------|-----|--------|
| (一) | Sophia A. B. AKUFFO 夫人 | 加纳 | (任期六年) |
| (二) | Githu MUIGAI 先生 | 肯尼亚 | (任期六年) |
| (三) | Joseph Nyamihana MULENGA 先生 | 乌干达 | (任期六年) |
| (四) | Bernard Makgabo NGOEPE 先生 | 南非 | (任期六年) |

关于非洲移民社群问题首脑会议的决定

执行理事会，

1. **回顾** 2007 年 11 月 16 日至 18 日在南非米德兰特举行的第一次非洲联盟移民社群问题部长级会议的决定；
2. **赞扬**委员会和南非共和国为执行这项决定作出努力，并赞扬迄今为止在筹办定于 2008 年 10 月 7 日至 11 日在南非约翰内斯堡举行的非洲移民社群问题首脑会议取得进展；
3. **促请**南非共和国和委员会继续在这方面紧密合作；
4. **欢迎**将根据部长级会议的建议，在努力促进达成共识以最终确定将在移民社群问题首脑会议通过的宣言、行动纲领以及执行计划的框架内，于 2008 年 7 月 28 日至 30 日在南非举办技术讲习班；
5. **请**各成员国、加勒比共同体以及非洲移民社群的领导人继续积极支持和参与促成举行首脑会议进程，并执行其后将要通过的行动纲领；
6. **请**委员会确保举办区域协商会议的进程依然是执行计划的一部分，以将仍未进行协商的海湾、中东、大洋洲和世界其他地区的非洲移民社群包括在内；
7. **吁请**成员国为执行这次首脑会议提出的行动纲领和更广泛的移民社群倡议提供充足而必要的资源。

Assembly/AU/Dec.204(X)

关于联合国安全理事会改革的决定

ASSEMBLY/AU/8 (XI) 号文件

大会，

1. 注意到十国元首委员会关于安全理事会改革的报告；
2. 重申关于联合国改革的《埃祖尔韦尼共识》和《苏尔特宣言》是任何政府间谈判的基础；
3. 请十国元首委员会处理联合国系统其他改革问题，并向大会下一届常会提交进度报告；
4. 决定重申 2008 年 1 月大会关于非洲国家参与在纽约举行的政府间谈判的决定 (Assembly/AU/Dec. 184 (X)) 内所载对非洲常驻联合国代表的指示；
5. 赞同十国元首委员会关于定期召开会议的决定，并请非洲联盟委员会为这些会议提供方便。

Assembly/AU/Dec.205(X)

关于非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)国家元首和政府首脑执行委员会报告的决定

ASSEMBLY/AU/11 (XI) 号文件

大会，

1. 赞赏地注意到埃塞俄比亚联邦民主共和国总理、新伙伴关系国家元首和政府首脑执行委员会主席梅莱斯·泽纳维阁下的报告；

2. 赞同新伙伴关系国家元首和政府首脑执行委员会首脑会议的结论；

3. 促请非洲联盟委员会依照 2008 年 1 月非洲联盟大会的决定在 2009 年 1 月举行的下一届非洲联盟首脑会议结束之前完成任命新伙伴关系秘书处首席执行官的进程，并吁请会员国鼓励其公民为这个职位提出申请；

4. 赞扬塞内加尔阿卜杜拉耶·瓦德总统于 2008 年 4 月 15 日在塞内加尔达喀尔主持新伙伴关系审查首脑会议，并赞扬塞内加尔提出的关于振兴新伙伴关系方案的倡议，促请所有成员国就新设立的新伙伴关系规划和协调局的结构和模式提供意见；

5. 欢迎非盟/新伙伴关系协调股在将新伙伴关系纳入非盟结构和进程方面正在开展的工作，特别是协调股开始运作，指示协调股仍然要接受 2003 年马普托非盟大会宣言、2007 年 3 月阿尔及尔新伙伴关系集思广益首脑会议以及 2008 年 1 月亚的斯亚贝巴非盟大会决定的指导，这些仍然是将新伙伴关系纳入非盟结构和进程的基础；

6. 请委员会采取必要措施加速缔结新伙伴关系秘书处与南非政府之前的东道国协定，并欢迎南非塔博·姆贝基总统确保将竭尽所能，至迟在 2008 年 7 月底缔结东道国协定；

7. 同意并促请至迟在 2009 年 1 月举行的大会下一届常会完成将新伙伴关系纳入非盟结构和进程的程序；

8. 接受国家元首和政府首脑执行委员会的建议，即向定于 2008 年 7 月 7 日至 9 日在日本北海道举行的 7 国集团首脑会议提出的对非洲具有重大意义的三大要旨如下：

- 非洲行动计划仍然是非洲与 8 国集团交往的基础；
- 恢复 2007 年 8 国集团海利根达姆首脑会议商定的 8 国集团/新伙伴关系后续机制，以确保迅速而有效地履行 8 国集团对非洲的承诺和保证；

- 在稳健宏观经济管理的范围内协助非洲国家更容易获得优惠贷款以助经济增长，将此作为审查发展筹资问题进程的组成部分。鉴于石油进口国承受的油价上升和食品价格上涨的负担，这个问题特别重要。

9. **强调**日本的“冷地球”倡议不应牺牲或损害正在国际一级通过京都联合国气候变化框架公约(气候公约)和后京都进程讨论的非洲关于气候变化的立场和战略；

10. **强调**非洲必须及早筹备在意大利举行的 2009 年 8 国集团首脑会议和在加拿大举行的 2010 年 8 国集团首脑会议，以及必须在这两个国家领导下适当参与各级活动，就非洲的优先事项、利益和关注问题进行必要的宣传；

11. **核可**新伙伴关系国家元首和政府首脑执行委员会今后两年的新成员如下：

中非	东非	北非	南部非洲	西非
喀麦隆	埃塞俄比亚	埃及	南非	尼日利亚
刚果	马达加斯加*	阿尔及利亚	纳米比亚*	塞内加尔
刚果(金)	苏丹*	利比亚	马拉维*	马里
加蓬	卢旺达	突尼斯	莱索托*	贝宁*

* 新成员。

12. **决定**非洲联盟主席国在任期内如果还不是国家元首和政府首脑执行委员会成员，应自动成为其成员，**又决定**坦桑尼亚共和国应成为国家元首和政府首脑执行委员会成员。

Assembly/AU/Dec.206(X)

关于十二国委员会国家元首和政府首脑有关联盟政府问题的报告的决定

ASSEMBLY/AU/11 (XI) 号文件

大会，

1. 注意到 2008 年 5 月 22 至 23 日在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙开会的十二国委员会国家元首和政府首脑的报告，并赞同其建议；

2. 对十二国委员会成员表示感谢并赞扬他们所做的工作；

3. 重申其在《阿克拉宣言》中的决定，“加速非洲大陆的政治和经济一体化，包括组建非洲联盟政府，最终目标是建立非洲合众国，并赞同十二国委员会报告所载的有关建议；

4. 要求委员会制订实施十二国委员会关于联盟政府建议的方式和具体细节，包括路线图和需要澄清的问题，并向定于 2009 年 1 月举行的大会下一届常会提交有关提案；

5. 决定在 2009 年 1 月会议期间用一整天审议委员会关于该事项的报告，以期最终结束辩论。

Assembly/AU/Dec.207(X)

关于加强联合国与非洲联盟之间在打击贩运人口行为方面合作的决定

大会，

1. **认识到**贩运人口日益成为一个全球性的灾祸，影响到世界各地，特别是非洲的所有国家；

2. **强调** 2000 年《联合国打击跨国有组织犯罪公约》及其议定书作为第一部处理这一重要问题的全面国际文书，对于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的重要意义，并呼吁尽快实现其普遍性；

3. **欢迎**联合国大会以及其他区域组织加强努力，强化处理该问题的工作，这一点从 2004 年东盟禁止贩运人口特别是妇女和儿童宣言、2005 年欧洲委员会禁止人口贩运行动公约、2006 年《非盟/欧盟打击贩运人口特别是妇女和儿童行为瓦加杜古行动计划》，以及《西非经共体打击贩运人口行为宣言》(2001 年)、《西非经共体打击贩运人口行为初始行动计划》(2001 年)和非盟的《非洲移民框架》中可见一斑；

4. **又欢迎**于 2007 年设立联合国全球打击贩卖人口活动倡议，协调各国政府、联合国各机构、民间社会、非政府组织和私营部门的行动，从而充分确保在处理贩运人口问题中的保护、起诉和预防工作；

5. **感谢**“苏珊·穆巴拉克妇女国际和平运动”为提高公众对于这一重要问题的认识所做的一切努力，以及为进一步发展公私伙伴关系以协助非洲国家打击贩运人口行为所做的一切工作，特别是与联合国和非洲联盟充分合作确保保护、预防和起诉工作，以及她向全世界发出豪迈的“立即终结人口贩运”倡议；

6. **赞扬**非洲联盟各机构和联合国为解决贩运人口问题所做的努力，特别是联合国毒品和犯罪问题办公室(禁毒办)、联合国全球打击贩卖人口活动倡议、联合国经济和社会事务部(经社部)、国际劳工组织(劳工组织)、国际移民组织、联合国开发计划署(开发署)、联合国人口基金(人口基金)和联合国儿童基金会(儿童基金会)所做的努力，并且**强调**需要加强委员会与所有其他机构和利益攸关方在处理这一重要问题上的合作与协调；

7. **指示**非洲联盟各成员国常驻纽约联合国代表提议并启动在联合国大会主席主持下进行的有关打击贩运人口行为全球行动计划的谈判，将 2006 年《瓦加杜古行动计划》及其他区域行动计划，特别是《西非经共体打击贩运人口行为初始行动计划》作为非洲立场的依据，并与有类似行动计划或对实现我们的各项目标持类似立场的其他感兴趣的会员国相协调；

8. **要求**委员会在整个谈判过程中为纽约的常驻代表提供一切必要支持，并加强与处理这一问题的所有机构和利益攸关方的互动，以期确保早日通过拟议的全球行动计划，并向 2009 年 1 月举行的大会下一届常会提交进度报告。

关于在非洲加快实现供水和环卫目标的沙姆沙伊赫承诺

我们，非洲联盟国家元首和政府首脑于 2008 年 6 月 30 日至 7 月 1 日在阿拉伯埃及共和国沙姆沙伊赫举行非洲联盟大会第十一届常会，

认识到供水和环卫对非洲国家和非洲大陆的社会、经济及环境发展的重要性；

重申我们对于《非洲联盟组织法》所载的原则和宗旨的承诺，这些原则和宗旨旨在促进非洲国家在所有领域的合作和协调，以便提高非洲国家人民的生活水平，改善后代的福祉；

认识到供水始终是非洲可持续发展的关键因素，供水和环卫是非洲人力资本发展的必要前提；

关切水资源在非洲利用不足，分享不均，该问题将越发成为实现粮食和能源保障的挑战；

重申我们致力于实现《2025 年非洲水事远景》、《关于非洲农业和水资源的苏尔特宣言》、《关于非洲气候变化问题的宣言》以及关于供水和环卫的千年发展目标；

意识到首脑会议是在 2015 年需要实现有关供水、环卫及其他的千年发展目标的中途召开；并意识到与世界其他地区相比，在实现千年发展目标的具体目标方面，非洲尚未取得很大进展；根据目前的趋势，非洲需要加快作出努力；

欣见国际社会宣布 2008 年为对千年发展目标采取行动年，而且联合国将 2008 年宣布为“国际环卫年”，这为非洲提供了一个机会，以便在国家元首和政府首脑会议上通过具体决定，加快其区域行动计划和执行战略。

意识到需要在应对下列挑战方面取得进展：供水和环卫基础设施的筹资，水源保护和公平分配，消除环卫方面的差距，打破对环卫和个人卫生方面问题的沉默，应对气候变化，综合管理各国和跨国的地表水及地下水，在信息、知识和监测方面进行投资，开展机构发展和能力建设；

又意识到亟需开发供水和环卫基础设施和机构，以便以可持续的数量和质量为各类服务提供充分的水资源，并提供可接受程度的保护，免遭与水有关的灾害以及气候变化的影响，这是非洲各国的转变及社会经济发展和公共保健的关键基础；

认识到非洲部长级水事理事会、其他机构和组织以及它们的发展合作伙伴，在水资源管理和向非洲国家城乡人口提供安全饮用水和充分的环卫方面已取得进展，尽管进展仍然不足；

欣见在非洲开发银行的主持下非洲部长级水事理事会于 2008 年 3 月 26 日至 28 日在突尼斯举办首次非洲水事周的《部长级宣言》和成果；又欣见 2008 年 2 月在南非通过的《关于环卫问题的伊特克维尼宣言》及其相关措施，以及 2008 年 3 月通过的《非洲与欧盟关于环卫问题的声明》；

确认非洲部长级水事理事会努力为实现可持续和综合水资源管理而采取的行动，并努力提供政策指导，协调水资源管理，采取供水和环卫方面的举措，以及为这些举措建立筹资机制；

我们决心：

(a) 进一步努力**实施**过去所发表的与供水和环卫有关的宣言。

(b) 按照非洲部长级水事理事会通过的《关于非洲环卫问题伊特克维尼部长级宣言》弥补各种差距，**提高**人们对环卫问题的认识。

(c) 根据《部长级宣言》以及首次非洲水事周的结果，**解决**与农业用水有关的问题，以实现粮食保障。

尤其是：

(d) **制定和(或)更新**全国水资源管理政策、调控框架和各项方案，并在未来 7 年里，为实现千年发展目标与供水和环卫有关的具体目标制定国家战略和行动计划；

(e) **建立**有利环境，加强地方当局和私营部门的有效参与；

(f) **确保**公平和可持续利用非洲各国和各国之间的水资源，并促进综合管理和开发这些资源；

(g) **建立**各级的机构能力和人力资源的能力，包括将执行方案权力下放给地方政府，加强信息和知识的管理，并加强监测和评价；

(h) **实施**应对气候变化的措施，加强非洲国家应对气候变化和各种变化因素对非洲国家水资源日益产生的威胁，并加强我们实现供水和环卫方面具体目标的能力；

(i) **大量增加**国内财政拨款，开展国家及区域供水和环卫方面的发展活动，并吁请各国主管水利和财政的部长制定适当的投资计划；

(j) **发展**地方财政手段和地方金融市场，以便在供水和环卫部门投资；

(k) **调动**更多的捐款和其他资金用于供水和环卫的举措，包括国家项目以及农村供水和环卫倡议、非洲水事融资机制、非洲城市水事方案，以及 8 国集团关于供水和环卫的倡议所承诺的非洲发展新伙伴关系基础设施项目筹办融资机制；

(l) **促进**非洲民间社会和公众有效参与供水和环卫活动及方案；

(m) **促进**考虑到青年和妇女的作用及利益的方案规划，因为糟糕的供水和环卫的后果过多地落在妇女和儿童身上；

(n) **加强**非洲部长级水事理事会作为区域主要机制的能力，并酌情加强区域其他利益攸关者的能力，以便促进在供水和环卫方面的合作；

(o) **加强**非洲部长级水事理事会关于可持续管理水资源的主动行动，并执行非洲地下水问题委员会制定的路线图；

(p) **加强**非洲各国、区域经济共同体之间以及与国际开发机构在各级的合作关系，并促进公共与私营部门的合作关系，以便加快行动，实现非洲大陆在供水和环卫方面的千年发展目标；

(q) **请**非洲部长级水事理事会每年汇报在区域合作伙伴的支持下执行我们对供水和环卫的承诺的进展情况，并提交这些报告供我们审议；

(r) **吁请**非洲水利和财政部长与非洲开发银行及发展合作伙伴协作，举行一次水利和财政部长会议，制定相关的筹资政策；

(s) **请**区域经济共同体以及河流/湖泊流域管理组织开始关于气候变化及其对水利部门影响的区域对话，以便制定相关的应对措施；

(t) **呼吁**8 国集团将在日本举行的下一次首脑会议重新承诺要充分执行 8 国集团关于非洲水事方面的倡议，尤其是 2003 年埃维昂水事计划，以便加快它们参与环卫部门的活动，并通过非洲部长级水事理事会加强与非盟成员国的伙伴关系，实现关于供水和环卫方面的千年发展目标。

2008 年 7 月 1 日于沙姆沙伊赫

Assembly/AU/Dec1.2(XI)

关于应对高粮食价格和农业发展挑战的宣言

我们，非洲联盟的国家元首和政府首脑，于 2008 年 6 月 30 日至 7 月 1 日在阿拉伯埃及共和国沙姆沙伊赫举行了大会第十一届常会，

回顾我们在 2003 年 7 月马普托首脑会议上的决定，即采用非洲农业发展综合方案作为加速发展农业的框架；并回顾 2004 年 2 月《关于在非洲执行农业和水资源综合可持续发展面临的挑战的苏尔特宣言》以及有关化肥问题的阿布贾首脑会议成果；

又回顾 2006 年 12 月在阿布贾举行的粮食安全首脑会议所发表呼吁在非洲开展一场绿色革命的宣言；

欢迎联合国粮食及农业组织 2008 年 6 月 3 日至 5 日在罗马总部召开的世界粮食保障问题高级别会议发表的宣言，特别是宣言中对于世界粮食增产必要的认可；并欢迎 2008 年 6 月在内罗毕举行的第二十五届粮农组织非洲区域会议的成果；

关注当前因粮食价格高企而引发的危机及其对非洲国家(特别是对贫困和弱势群体家庭)造成的不利影响；

欢迎联合国秘书长成立全球粮食安全保障危机高级别工作组；

认识到粮食价格高企将使各国将用于发展活动的有限资源转移用于紧急粮食进口，满足充分营养的需要；

注意到粮食价格高企的主要原因包括以下几点：全球特别是迅速增长的经济体对于谷类食品的需求不断增长；以粮食为基础的生物燃料生产，及其引发的粮食保障和能源需求之间的竞争；由于环境问题(包括气候变化、荒漠化和干旱)对于我们养活不断增长的全球人口的能力产生了负面影响，而使粮食供应受到冲击；对农业领域的投资很少(在非洲尤其如此)，造成农业生产率低下；能源价格上涨导致投入和加工费用增长，尤其是化肥和运输成本上涨；

意识到这场危机可以提供在一个在整个非洲大陆建立共同反应联盟的机会，为非洲农业复兴提供一个手段，从而增加小规模农户的收入、提高生计和营养，最终实现非洲的粮食保障。

我们宣布坚定地致力于：

1. 在 2015 年之前将非洲营养不良人口的人数减少一半，并消除非洲大陆的饥饿和营养不良现象；

2. 采取一切必要措施，特别是通过实施非洲发展新伙伴关系的非洲农业发展综合方案和 2003 年 7 月的《马普托宣言》，增加农业生产，确保非洲的粮食安全；
3. 支持以下优先主题选项：
 - 通过提高获得多元化作物和畜牧生产系统农业投入的机会，包括有针对性的、用于农业可持续现代化和农村转型的补贴(化肥、改良种子、更好地利用技术和创新的机会)，增加粮食生产和提高关键商品的生产力；
 - 增加现有厂商的化肥生产，并探讨是否有可能根据本区域获取原材料的可能性建立新工厂；
 - 支持稳定粮食价格的国家和区域举措，并设立紧急储备；
 - 加强粮食保障、农业信息和早期预警体制，这些体制应当在关键利益攸关方的参与下具备可持续性；
 - 引进和支持农业保险制度和小额信贷；
 - 通过可持续的改善土壤肥力的管理工作(包括农业保护技术)增加产量；
 - 加强食品加工和信用体系，并利用经提升的存储能力，尽量减少收获后损失；
 - 推广当地作物和技术，将其用于生产和加工营养丰富的作物；
 - 提高运输应急用品和农业投入的物流能力。
4. 通过以下措施应对粮食价格高企所带来的挑战：
 - (a) 当即/短期对策：
 - 通过有针对性的粮食援助和安全网措施，为弱势群体提供当即协助，包括转让现金和(或)粮食，以消除饥饿和营养不良现象；
 - 通过使用有针对性的投入补贴(特别是化肥和改良种子)，提高农业生产和生产力，改善获取农业用水和小规模灌溉的机会；
 - 改进收获后的管理，以尽量减少作物存储损失并改善加工；
 - (b) 中长期对策：
 - 为建立适当的社会安全网进行投资，并采取多种措施，包括减少短期风险的保护性行动和防止长期负面后果的预防性行动；
 - 增加对农业持续增长的投资规模，包括增加用于建设农村基础设施(道路、市场、灌溉和蓄水技术等)、提供服务(小额供资、市场信息系统、

保险方案等)、开展农业研究、技术开发与转让(提高生产力、收获后管理、推广等)的公共开支;

- 加强可持续的土地管理做法, 包括对土壤和水的管理和养护;
- 加强机构能力和人力资源能力, 促进农业发展;
- 审查生物燃料政策, 使目前用作燃料的谷物和油籽能够更多地用作粮食和饲料。

我们呼吁:

1. 结成一个全球伙伴关系, 应对当前危机的根源和影响, 在更全面的人道主义范畴之内处理粮食保障问题, 并将其与不可剥夺的食物权、生命权等人权联系起来, 以支持国家、区域和国际各级限制粮食价格上涨的努力。
2. 尽早成功结束多哈回合谈判, 以建立一个基于规则的、公正和自由的国际贸易体制(尤其在粮食和农业商品贸易领域), 是长远解决方案中一个不可或缺的组成部分。各国(特别是发达国家)大幅度降低农产品贸易壁垒并削减总体上扭曲贸易的补贴, 将对许多发展中国家(特别是非洲发展中国家)的粮食生产和农业投资产生影响。
3. 发达国家和发展中国家的食品进出口商之间立即开展一项高级别国际对话, 其目标是:
 - a. 制定一项处理当前危机的短期、中期和长期国际战略。
 - b. 审查与农业商品价格有关的投机风险。
 - c. 加大努力, 促进农业部门在土地复垦和提高生产力领域的发展, 并鼓励为运输和储存作物开展必要的基础设施建设。
 - d. 加强化肥和新种子品种领域的科学研究, 此类研究应认真审查转基因种子对卫生和植物检疫以及人类和动物健康的影响。
 - e. 认真和有效地应对气候变化的挑战及其与当前消费和生产模式的联系, 以及气候变化对于旱和土地荒漠化产生的严重后果及其对世界粮食保障的直接影响。
4. 制订一个国际行为守则, 该守则应:
 - a. 重新考虑当前扩大生产生物燃料以此作为传统能源替代来源的做法。
 - b. 设定标准, 指导如何以负责的方式使用用谷物生产的生物燃料;

- c. 重新评估生物燃料的实际社会代价和环境代价，生物燃料的生产以农业废料和具体指定的非粮食作物为限。
- d. 重新考虑目前提供给乙醇和生物柴油生产商的补贴，并使其接受世界贸易规则的制约。这种补贴对当前的农业生产和贸易国际体系构成了有害的扭曲。

我们进一步呼吁：

- 多边和双边发展伙伴(特别是明年参加日本北海道 8 国集团首脑会议的多边和双边发展伙伴)提供财政和技术支持，帮助非洲国家大幅度增加其粮食和农业生产及提高生产力。
- 区域经济共同体通过确定区域一级所需的技术援助，采取积极措施为各国提供短期及中长期的援助。
- 非洲联盟委员会和非洲发展新伙伴关系秘书处设立一个由粮农组织、粮食计划署、国际农业发展基金、世界银行和各区域经济共同体提供支持的工作队，为本宣言提议的行动提供积极的协调和及时的后续行动，包括推动和协调发展伙伴对国家一级方案拟订活动的支持，以便对粮食价格危机作出当即和长期的反应，并支持在国家一级与发展伙伴就危机应对问题开展对话。
- 非洲联盟委员会、非洲发展新伙伴关系秘书处与粮农组织、粮食计划署、国际农业发展基金、非洲开发银行和世界银行开展协作，制定一个短期行动计划，以期在未来两个规划阶段中大幅增加粮食产量。

我们承诺，将动用一切手段，减轻粮食价格不断上涨所造成的痛苦，并加强农业发展、增加产量和提高生产力，使其成为解决非洲所面临的挑战的一个方案。

2008 年 7 月 1 日

沙姆沙伊赫

Assembly/AU/Tribute(XI)

对马提尼克岛诗人和人道主义者艾梅·塞泽尔的颂词

我们，出席非洲联盟大会第十一届常会的国家元首和政府首脑，对我们享年 94 岁的兄弟艾梅·塞泽尔于 2008 年 4 月 17 日离开我们深感悲痛，在此特别致以颂扬，以缅怀这名现代最伟大的人文主义者之一，纪念这名毕生奋斗不懈，无畏反对奴隶制和殖民主义，争取全世界黑人获得解放的男子。

我们深切赞赏艾梅·塞泽尔的行动和努力；他谴责以前的奴隶主千方百计让我们的人民长期处于心理奴役的桎梏之中，他坚定不移地声援非洲，为非洲大陆挣脱殖民主义枷锁的斗争作出了宝贵贡献，我们向他表示致意。

我们的兄弟艾梅·塞泽尔是一名非凡才华的诗人，后来成为政治家，他与已故的前塞内加尔总统列奥波尔德·塞达·桑戈尔保持着兄弟般关系，他们一起创造了“黑人精神”概念，这将是他们反对偏见和捍卫世界各地黑人文化和精神价值的永恒标志；有些人纯粹出于偏见，企图让“黑人”一词与所有消极含义挂钩，而“黑人精神”概念让这些消极含义变成了积极含义。

我们赞扬艾梅·塞泽尔的勇气和无私精神，尽管他遭受那些不喜欢他的观点的人的恐吓、骚扰和孤立，但他从未放弃他维护黑人的价值观、权利和自由的强烈愿望和决心。

我们借此机会向艾梅·塞泽尔致以庄严和当之无愧的敬意，赞扬他的行动和努力，他是一位兄弟，也是一位伟大的人道主义者，毫无疑问，他的无数著作会激励后代追求正义和平等。

Assembly/AU/Res.1(XI)

关于津巴布韦的决议

非洲联盟大会，2008 年 6 月 30 日至 7 月 1 在埃及沙姆沙伊赫召开第十一届常会，

深切关注津巴布韦当前的局势，

深切关注南共体、非洲联盟和泛非议会的观察员关于 2008 年 6 月 27 日举行的津巴布韦第二轮总统选举的负面报告，

深切关注津巴布韦境内发生的暴力和生命丧亡事件，

认为迫切需要防止局势进一步恶化，以避免冲突泛滥和由此对该国和该次区域造成的负面影响，

又认为有必要创造一个有利于民主以及津巴布韦人民的发展的环境，

感谢南共体及其政治、防务和安全合作机关、津巴布韦内部对话调解人南非共和国总统塔博·姆贝基阁下和非洲联盟委员会主席让·平阁下，感谢他们为调解各党派所持续进行的努力，

确认津巴布韦局势的复杂性，

注意到津巴布韦政治领导人为建立民族团结政府进行谈判的意愿；

又注意到在南共体的调解下已经启动关于这一事项的筹备讨论；

兹决定：

1. 鼓励罗伯特·穆加贝总统和争取民主变革运动党领导人摩根·茨万吉拉伊先生履行承诺，开展对话，以促进和平、稳定、民主以及津巴布韦人民的和解；

2. 支持建立一个民族团结政府的呼吁；

3. 支持南共体的调解，并建议南共体继续进行调解努力，以协助津巴布韦人民和领导层解决他们所面临的问题。在这方面，南共体应在当地设立一个机制，抓住契机通过谈判解决问题；

4. 呼吁有关各国和各方不要采取任何可能给对话气氛带来不利影响的行动；

5. 本着南共体所有倡议的精神，非盟仍然深信，津巴布韦人民能够解决他们之间的分歧，再次作为一个国家同心协力，前提是他們要得到南共体、非盟和全世界的一致支持。

2008 年 10 月 3 日坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表给大会主席的信 附件二

[原件：阿拉伯文、英文和法文]

非洲联盟大会第十三届常会通过的決定

目录

决定	标题	页次
Ex. CL/Dec. 415 (XIII)	关于非洲联盟社会保障制度的决定 EX. CL/407 (XIII)-a 号文件	35
Ex. CL/Dec. 416 (XIII)	关于经修订的非洲联盟定额制度的决定 EX. CL/407 (XIII)-a 号文件	36
Ex. CL/Dec. 417 (XIII)	关于预算盈余及预算项目之间转账的决定 EX. CL/407 (XIII)-a 号文件	37
Ex. CL/Dec. 418 (XIII)	关于成员国摊款的决定 PRC/Rpt. (XVI) 号文件	38
Ex. CL/Dec. 419 (XIII)	关于 2008 年 5 月至 12 月非盟会议日历的决定 PRC/Rpt. (XVI) 号文件	39
Ex. CL/Dec. 420 (XIII)	关于执行理事会就非洲联盟的审计工作举行的第十一届特别会议转给委员会的行政问题的决定 EX. CL/408 (XIII) 号文件	40
Ex. CL/Dec. 421 (XIII)	关于非统组织/非盟各项条约的签字和批准情况的决定 EX. CL/410 (XIII) 号文件	41
Ex. CL/Dec. 422 (XIII)	关于委员会有关非洲联盟经济、社会和文化理事会(非盟经社文化理事会)的报告的決定 EX. CL/412 (XIII) 号文件	42
Ex. CL/Dec. 423 (XIII)	关于非洲难民、回归者和境内流离失所者状况的决定 EX. CL/413 (XIII) 号文件	43
Ex. CL/Dec. 424 (XIII)	关于私营部门发展的决定 EX. CL/414 (XIII) 号文件	44

Ex. CL/Dec. 425 (XIII)	关于非洲与欧洲联盟(欧盟)对话的决定 EX. CL/416(XIII)号文件.....	45
Ex. CL/Dec. 426 (XIII)	关于实现千年发展目标进展评估和千年发展目标 非洲倡议现状报告的决定 EX. CL/417(XIII)号文件.....	46
Ex. CL/Dec. 427 (XIII)	关于委员会有关联合国贸易和发展会议(贸发会 议)第十二届会议的报告的决定的决定 EX. CL/420(XIII)号文件.....	47
Ex. CL/Dec. 428 (XIII)	关于非洲联盟与日本(第四次东京会议)、中国、南 美洲、印度、土耳其和伊朗的各种战略伙伴关系进 展情况报告的决定 EX. CL. 421(XIII)号文件.....	48
Ex. CL/Dec. 429 (XIII)	关于正在进行的世界贸易组织多哈回合谈判报告 的决定 EX. CL/423(XIII)号文件.....	49
Ex. CL/Dec. 430 (XIII)	关于委员会有关非洲待命部队运作的报告的决定的决定 EX. CL/427(XIII)号文件.....	50
Ex. CL/Dec. 431 (XIII)	关于非洲联盟经济和财政部长会议与联合国非洲 经济委员会非洲财政、规划和经济发展部长会议首 次联席年会的报告的决定的决定 EX. CL/428(XIII)号文件.....	51
Ex. CL/Dec. 432 (XIII)	关于非洲主管能源的部长会议有关正式建立非洲 能源委员会的决定的决定 EX. CL/430(XIII)号文件.....	52
Ex. CL/Dec. 433 (XIII)	关于非洲国家运输部长会议(运输部长会议)第一 届会议的决定 EX. CL/432(XIII)号文件.....	53
Ex. CL/Dec. 434 (XIII)	关于劳动和社会事务委员会(劳社委)第六届常会 的决定的决定 EX. CL/433(XIII)号文件.....	54
Ex. CL/Dec. 435 (XIII)	关于非洲国家通信和信息技术部长会议(信息部长 会议)第二届会议的决定 EX. CL/434(XIII)号文件.....	55

Ex. CL/Dec. 436 (XIII)	关于非洲联盟卫生部长会议特别会议的决定 EX. CL/435 (XIII) 号文件.....	56
Ex. CL/Dec. 437 (XIII)	关于负责一体化问题部长第三届会议的报告和宣 言的决定 EX. CL/436 (XIII) 号文件.....	58
Ex. CL/Dec. 438 (XIII)	关于非洲-阿拉伯合作的决定 EX. CL/438 (XIII) 号文件.....	59
Ex. CL/Dec. 439 (XIII)	关于非洲人权和人民权利法院和非洲联盟法院合 并的单一法律文书的决定 EX. CL/431 (XIII) 号文件.....	61
Ex. CL/Dec. 440 (XIII)	关于巴勒斯坦和中东局势的决定 EX. CL/442 (XIII) 号文件.....	62
Ex. CL/Dec. 441 (XIII)	关于非洲儿童权利与福利问题专家委员会的报告 的决定 EX. CL/447 (XIII) 号文件.....	65
Ex. CL/Dec. 442 (XIII)	关于选举非洲联盟内贪污问题咨询委员会成员的 决定 EX. CL/448 (XIII) 号文件.....	66
Ex. CL/Dec. 443 (XIII)	关于选举非洲儿童权利和福利问题专家委员会成 员的决定 EX. CL/450 (XIII) 号文件.....	67
Ex. CL/Dec. 444 (XIII)	关于选举非洲人权和人民权利法院法官的决定 EX. CL/451 (XIII) 号文件.....	68
Ex. CL/Dec. 445 (XIII)	关于设立非洲妇女信托基金的决定 EX. CL/425 (XIII) 号文件.....	69
Ex. CL/Dec. 446 (XIII)	关于执行非洲联盟执行理事会和大会以往各项决 定的决定 EX. CL/409 (XIII) 号文件.....	70
Ex. CL/Dec. 447 (XIII)	关于妇女首脑会议会前活动的决定.....	71
Ex. CL/Dec. 448 (XIII)	关于泛非议会报告的决定 EX. CL/423 (XIII) 号文件.....	72

Ex. CL/Dec. 449 (XIII)	关于 2007 年非洲人权和人民权利法院的报告的决定 EX. CL/445 (XIII) 号文件.....	73
Ex. CL/Dec. 450 (XIII)	关于主办非洲联盟大会年中会议的决定 EX. CL/426 (XIII) Add. 1 号文件.....	74
Ex. CL/Dec. 451 (XIII)	关于 2010 年 7 月在乌干达坎帕拉举行非洲联盟大会常会的决定 EX. CL/426 (XII) Add. 2 号文件.....	75
Ex. CL/Dec. 452 (XIII)	关于津巴布韦目前政治局势的决定.....	76
Ex. CL/Dec. 453 (XIII)	关于出任联合国系统内职位非洲候选方的决定 EX. CL/449 (XIII) 号文件.....	77

Ex.CL/Dec.415(XIII)

关于非洲联盟社会保障制度的决定

EX. CL/407 (XIII) -a 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于审查非洲联盟(非盟)社会保障制度的报告；
2. 认识到迫切需要改进非盟的社会保障制度，并重申其先前关于实现这一目标的决定；
3. 欢迎委员会就按照执行理事会 2007 年 7 月在加纳阿克拉举行的第十一届常会期间的要求提议设立的非洲联盟养恤基金的结构、授权和所涉经费问题的建议；
4. 决定：
 - (a) 尽快制定设立非盟养恤基金的方法；
 - (b) 自 2009 年 1 月 1 日起终止目前与美国人寿保险公司的合同；
 - (c) 自 2009 年 1 月 1 日起在 5 年之内收回在美国人寿保险公司所积累的资产。
5. 决定将非盟工作人员的退休年龄保持在 60 岁。

Ex.CL/Dec.416(XIII)

关于经修订的非洲联盟定额制度的决定

EX. CL/407 (XIII) -a 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于经修订的定额制度设想的报告；
2. 认识到执行理事会需要按照 2003 年 7 月马普托架构对 82 个增设专业职位采用一种制度；
3. 核准根据设想 2 所制定的如下定额制度：
 - 3.1 把指导通过马普托架构的统一和一致原则作为分配 82 个增设职位的依据；
 - 3.2 应采用马普托定额制度的模式；
 - 3.3 每个成员国的基本成员人数由 4 名增加到 5 名国民；
 - 3.4 其余 29 个职位按照法定摊款数额在成员国之间分配。
4. 授权委员会在目前的招聘工作中使用这一定额制度；
5. 又请委员会定期向成员国提供关于其定额以及何时增设新职位的最新情况。

Ex.CL/Dec.417(XIII)

关于预算盈余及预算项目之间转账的决定

EX. CL/407(XIII)-a 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会请求复审周转金额；
2. 授权采取如下行动：
 - (a) 自本财政年度即 2008 年起，将周转金额从 200 万美元增加到 500 万美元；
 - (b) 2008 年收到的部分欠款将用来增加周转金。
3. 请常驻代表委员会通过其行政、预算和财政事务咨询小组委员会，审议关于在掌握 2007 年各种账户的情况后将预算盈余转入下一年的预算；
4. 驳回委员会主席关于将金额从核定预算的一个预算项目转到另一个项目的请求。

Ex.CL/Dec.418(XIII)

关于成员国摊款的决定

PRC/Rpt. (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于经常预算摊款的报告；
2. 赞扬及时支付摊款的成员国；
3. 敦促所有成员国履行其财政义务，以促进实现非洲联盟的各项目标；
4. 敦促拖欠支付摊款的成员国支付其欠款；
5. 决定下列国家仍然受到制裁：
 - (一) 佛得角
 - (二) 刚果民主共和国
 - (三) 厄立特里亚
 - (四) 圣多美和普林西比
 - (五) 塞舌尔
6. 再次请委员会制定一套可适用于摆脱冲突局势的成员国的标准模式，供执行理事会在 2009 年 1 月下一届常会上审议。

Ex.CL/Dec.419(XIII)

关于 2008 年 5 月至 12 月非盟会议日历的决定

PRC/Rpt. (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于 2008 年 5 月至 12 月非洲联盟会议日历的报告；
2. 认可 2008 年 5 月至 12 月的会议日历；
3. 注意到关于各专门技术委员会的常驻代表委员会和专家会议推迟到 2008 年 10 月/11 月；
4. 请委员会不要在首脑会议各次会议之前的一个月中安排会议，以便将所有必要资源专门用于这些会议的筹备和完成；
5. 请委员会确保在编制会议日历时考虑到各种宗教活动和节日；
6. 请委员会考虑到其召开会议的能力和资源而减少会议次数，并避免会议的重叠；
7. 又请委员会确保及时拟定和提交各项提议，以便列入下一年的会议日历。这一日历将在每年的 11 月提交给常驻代表委员会，并在 1 月份的会议期间通过；
8. 还请委员会将非盟各次会议的成果文件迅速转发给各成员国；
9. 请委员会将常驻代表委员会及其各小组委员会的会议以及和平与安全理事会的会议列入会议日历；
10. 最后请委员会探索在非盟与联合国非洲经济委员会（非洲经委会）这两个组织之间的合作框架内，使用后者所拥有的会议设施的方法。

Ex.CL/Dec.420(XIII)

关于执行理事会就非洲联盟的审计工作举行的第十一届特别会议转给委员会的行政问题的决定

EX. CL/408 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会就执行理事会 2008 年 5 月 6 日和 7 日在坦桑尼亚阿鲁沙举行的关于非洲联盟的审计工作的第十一届特别会议转给委员会的行政问题所提出的建议；
2. 请委员会就理事会转给它的各种事项，落实那些纯属行政性的、与委员会内部程序相关联但不涉及任何经费问题的事项；
3. 又请委员会针对那些涉及结构、财政和长期问题的建议，与常驻代表委员会协商，制定出实施办法，并就此向定于 2009 年 1 月举行的执行理事会下届常会提出报告。

Ex.CL/Dec.421(XIII)

关于非统组织/非盟各项条约的签字和批准情况的决定

EX. CL/410(XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于非统组织/非盟各项条约情况的报告；
2. 赞扬各成员国和委员会正为鼓励其他成员国加入非统组织/非盟各项条约所进行的努力；
3. 再次吁请各成员国优先处理非统组织/非盟各项条约，加快签字和批准进程，酌情就条约实施方面的进展情况提出定期报告；
4. 又再次吁请泛非议会开展宣传，使会员国保持敏感，以加快批准/加入非统组织/非盟各项条约的进程；
5. 授权委员会加紧在今后 12 个月内招聘一名阿拉伯文法学家，以使阿拉伯文法律文书同其他语文的文本保持一致，从而确保各项条约的所有非洲联盟工作语文文本的一致性；
6. 请委员会最后完成统一批准程序的研究工作，执行有关审查非统组织/非盟各项条约的相关决定；
7. 又请委员会就待决法律事项举行司法部长会议，并适时向执行理事会提出报告。

Ex.CL/Dec.422(XIII)

关于委员会有关非洲联盟经济、社会和文化理事会(非盟经社文化理事会)的报告的決定

EX. CL/412(XIII) 号文件

执行理事会,

1. 注意到委员会关于非洲联盟经济、社会和文化理事会(非盟经社文化理事会)的报告;
2. 赞扬非盟临时经社文化理事会常设委员会和证书委员会和非盟委员会为执行关于执行理事会有关选举非盟经社文化理事会成员的前项决定;
3. 确认这些工作为启动非盟经社文化理事会常设大会奠定了适当的基础;
4. 请委员会主席与非盟主席协商,为启动非盟经社文化理事会常设大会确定较早日期,并采取一切必要措施促进这一进程;
5. 又请全体成员国为这一进程提供适当支持,并在非盟经社文化理事会常设大会成立之后立即向其提供适当支持;
6. 还请非盟经社文化理事会常设大会在成立后紧急采取必要步骤,确保在其余尚未举行选举的成员国组织选举。

Ex.CL/Dec.423(XIII)

关于非洲难民、回归者和境内流离失所者状况的决定

EX. CL/413 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于非洲难民、回归者和境内流离失所者状况的报告；
2. 关切地又注意到全球气候变化和当前粮食危机的严重后果及其对弱势民众产生的毁灭性影响；
3. 还注意到非洲大陆许多地区继续涌入大批难民，再次感谢东道国在有限的资源范围内慷慨收容难民；
4. 请来源国促进和平、安全、稳定与民族和解，为被迫流离失所受害者安全体面的返回创造有利条件，并继续解决被迫流离失所的根本原因，以便彻底消除这一问题；
5. 呼吁人道主义组织以及捐助方考虑到非洲大陆被迫流离失所情况的紧迫、严重和复杂性，加强各自的能力，协调彼此的活动，以便对人道主义局势产生积极影响；
6. 请联合国难民事务高级专员(难民专员)利用其保护专长，继续发挥并加强其在联合国协调机制范围内向境内流离失所者提供保护和援助的作用；
7. 满意地注意到成员国法律专家在制订《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约草案》方面取得的进展，以提交国家元首和政府首脑在即将于 2008 年 11 月举行的难民、回归者和境内流离失所者问题特别首脑会议上通过，并呼吁成员国考虑担任此次特别首脑会议的东道国；
8. 敦促成员国积极参加被迫流离失所问题主管专家和部长会议、以及具有历史意义的非洲难民、回归者和境内流离失所者问题特别首脑会议；
9. 请委员会与成员国协商，更新统计数据，并在非洲难民、回归者和境内流离失所者状况报告中向执行理事会提交被迫流离失所人口的最新数据；
10. 最后请委员会继续就难民、回归者和境内流离失所者状况采取后续行动，并就此向定于 2009 年 1 月举行的下届大会常会提交报告。

关于私营部门发展的决定

EX. CL/414(XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到** 2008 年 1 月 22 日至 23 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的非洲私营部门论坛的报告；
2. **欢迎** 私营部门承诺与非洲联盟(非盟)和联合国全球契约合作实现其目标；
3. **承认** 私营部门在推动非洲区域和大陆一体化议程方面发挥的重要作用，该议程有助于促进非洲国家内部和国家之间的贸易和投资，促进可持续发展，实现千年发展目标，并使非洲融入全球经济；
4. **鼓励** 公共和私营部门推行良好公司治理，采取对社会负责的业务做法，实行透明，尊重法律、法规和规则；
5. **又鼓励** 公共和私营部门密切合作，利用各自的核心能力，实现协同作用，共同取得成果；
6. **呼吁** 成员国为私营部门的有效发展创造有利环境；
7. **敦促** 所有利益攸关方全面参与执行各项建议；
8. **请** 委员会与联合国全球契约和其他有关的利益攸关方协作，建立有效机制，落实执行商定建议；
9. **又请** 理事会与各国常驻亚的斯亚贝巴非盟代表团协商，确定参加私营部门论坛的人员。

Ex.CL/Dec.425(XIII)

关于非洲与欧洲联盟(欧盟)对话的决定

EX. CL/416(XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于非洲与欧洲联盟(欧盟)联合战略第一个行动计划执行情况协商的综合报告；
2. 认可成员国和民间社会就今后执行《行动计划》提出的建议；
3. 强调领袖发挥的重要协调作用，应遵守三方会议的方式，按照《联合战略》和《行动计划》的规定三方成员派部长参加，扩大的三方成员派专家和资深官员参加；
4. 呼吁成员国对第一个《行动计划》的八个伙伴关系表示兴趣，划拨必要的人力、物资和财政资源，按照将与理事会商定的标准并在第一个《行动计划》八个伙伴的框架内提出执行项目；
5. 敦促成员国、各区域经济共同体和其他有关的利益攸关方在委员会的协调下，积极参与执行第一个《行动计划》；
6. 请委员会确保各区域经济共同体切实参与执行和监督进程；
7. 又请委员会与欧洲联盟根据协商结果就执行方式进行谈判。

Ex.CL/Dec.426(XIII)

关于实现千年发展目标进展评估和千年发展目标非洲倡议现状报告的决定

EX. CL/417(XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到**委员会关于实现千年发展目标进展和千年发展目标非洲指导和工作小组建议执行情况的报告；
2. **回顾** 2008 年 1 月首脑会议作出的大会决定，授权委员会和联合国非洲经济委员会(非洲经委会)编写关于非洲实现千年发展目标进展年度报告、以及联合国秘书长千年发展目标特别倡议和千年发展目标非洲指导小组活动的报告；
3. **赞扬**一些国家迄今在实现千年发展目标方面取得的进展；**关切地注意到**大多数国家仍未走上到预定日期实现所有千年发展目标的轨道；
4. **欢迎和认可**报告所载各项建议，包括千年发展目标非洲指导小组的建议，并**呼吁**成员国和伙伴为执行建议提供支持；
5. **呼吁**成员国和发展伙伴按照大会关于非洲第二个教育十年(2006-2015 年)的决定(Assembly/AU/Dec. 92(VI))，为执行非洲教育第二个十年(2006-2015 年)行动计划提供充足资源；
6. **鼓励**成员国将其发展战略与千年发展目标接轨，并向倾听呼吁的成员国提供支持；
7. **请**委员会与联合国非洲经济委员会(非洲经委会)和非洲开发银行协作，为即将于 2008 年 9 月举办的联合国非洲发展需要高级别活动以及千年发展目标高级别活动组织非洲高级别筹备会议，拟定非洲共同立场，加快非洲实现千年发展目标的进展。

Ex.CL/Dec.427(XIII)

关于委员会有关联合国贸易和发展会议(贸发会议)第十二届会议的报告的決定

EX. CL/420(XIII) 号文件

执行理事会,

1. **注意到**委员会关于联合国贸易和发展会议(贸发会议)第十二届会议的报告;
2. **又注意到** 2008 年 5 月贸发会议第十二届会议通过的《阿克拉宣言》和《阿克拉协议》;
3. **欢迎**贸发会议作为联合国统筹处理财政、技术、投资和可持续发展领域的贸易和发展及相关问题的协调机构的任务得到重申和加强,敦促向贸发会议提供充足资源,使其能够有效地执行任务;
4. **注意到**贸发会议第十二届会议为在其任务各个领域内加强非洲大陆和最不发达国家特殊问题的工作而向贸发会议秘书处发出的指示;
5. **请**委员会确保非盟委员会和贸发会议 2008 年 4 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴签署的《谅解备忘录》得到有效执行,并尽快与贸发会议秘书处举行会议,以制定旨在加强非洲国家能力的活动方案并排定方案的优先次序;
6. **敦促**各区域经济共同体按照《阿克拉宣言》和《阿克拉协议》抓住发展机会,克服全球化挑战。

Ex.CL/Dec.428(XIII)

关于非洲联盟与日本(第四次东京会议)、中国、南美洲、印度、土耳其和伊朗的各种战略伙伴关系进展情况报告的决定

EX. CL. 421 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到**关于非洲联盟(非盟)与日本(第四次东京会议)、中国、南美洲、印度、土耳其和伊朗的各种战略伙伴关系进展情况的报告；
2. **重申**这些伙伴关系对非洲大陆的发展进程至关重要，非洲需要做好充分准备，以便充分利用这些伙伴关系提供的机遇；
3. **请**委员会采取一切必要措施，为 2008 年 8 月在土耳其伊斯坦布尔圆满举行非洲-土耳其首脑会议和 2008 年 11 月在委内瑞拉举行第二次非洲-南美洲首脑会议提供便利；
4. **吁请**成员国根据 2006 年的班珠尔决定，有效参加这两次首脑会议；
5. **请**委员会继续与非盟有关机构密切合作，以加强现有的伙伴关系，并为非盟拟定一项战略，确保非洲参与能够造福整个非洲大陆的双赢伙伴关系；
6. **决定**委员会和伙伴们应在伙伴关系框架内，共同组织今后的所有会议；
7. **吁请**成员国采取一切必要步骤，利用非洲-印度论坛首脑会议和第四次东京会议的成果，并**请**常驻代表委员会和委员会与印度一起详细拟定妥善行动计划，执行《德里宣言》和《德里宣言》中商定的合作框架；
8. **又请**委员会采取紧急步骤，完成 2006 年 7 月班珠尔决定规定对现有伙伴关系进行的全球审查，包括审查这种伙伴关系的标准、理由和会员国参加首脑会议的情况，并就此于 2009 年 1 月向执行理事会提出适当建议。

Ex.CL/Dec.429(XIII)

关于正在进行的世界贸易组织多哈回合谈判报告的决定

EX. CL/423 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于正在进行的世界贸易组织(世贸组织)多哈回合谈判的报告；
2. 赞同非盟贸易和财政部长联席会议 2008 年 4 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴通过的关于世贸组织多哈发展议程谈判的宣言；
3. 重申其对实现公平、均衡和有章可循的多边贸易体制的承诺，特别承诺给予发展中国家特殊和差别待遇；
4. 呼吁早日结束这一轮的多哈回合谈判，同时不影响应成为主要成果的发展方面；
5. 敦促世贸组织成员，特别是主要谈判方，显示更多的政治意愿和谈判立场的灵活性，确保多哈回合圆满结束；
6. 赞扬非洲谈判方在谈判中阐述并捍卫非洲的共同利益，并请他们在多哈回合最后阶段保持警惕和团结。

Ex.CL/Dec.430(XIII)

关于委员会有关非洲待命部队运作的报告的决定

EX. CL/427 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于非洲待命部队运作的报告；
2. 赞同国防和安全部长第二届常会通过的《宣言》中关于非洲待命部队至迟在 2010 年开始运作的建议；
3. 请委员会与区域经济共同体(区域经共体)和区域机制以及成员国密切合作，迅速实施这些建议，以使非洲待命部队至迟在 2010 年开始运作；
4. 吁请成员国及伙伴为非洲待命部队至迟在 2010 年有效运作提供必要的技术和财政资源支助。

Ex.CL/Dec.431(XIII)

关于非洲联盟经济和财政部长会议与联合国非洲经济委员会非洲财政、规划和经济发展部长会议首次联席年会的报告的决定

EX. CL/428 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到**非洲联盟(非盟)经济和财政部长会议与联合国非洲经济委员会非洲财政、规划和经济发展部长会议首次联席年会的报告；
2. **欣见**举行非洲联盟经济和财政部长会议与联合国非洲经济委员会非洲财政、规划和经济发展部长会议首次联席年会；
3. **赞同**会议的结论；
4. **祝贺**联合国非洲经济委员会(非洲经委会)成立 50 周年，并**确认**非洲经委会在帮助克服非洲的社会经济挑战方面继续发挥重要作用；
5. **吁请**成员国及其在联合国总部的代表积极参加关于执行和审查蒙特雷共识的筹备会议和讲习班；
6. **欣见**在非洲经委会中成立非洲气候政策中心，其宗旨是向成员国提供政策指导；
7. **请**委员会与非洲经委会和其他有关伙伴合作，建立非洲科学和技术专题组，促进执行《非洲科学和技术综合行动计划》。
8. **又请**委员会与非洲统计系统的成员合作，按照既定程序，订定《非洲统计宪章》并提交定于 2009 年 1 月举行的执行理事会下一届常会；
9. **再次呼吁并吁请**成员国履行自己的承诺，增加拨给千年发展目标敏感部门的预算款额，特别是按照非盟非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)非洲农业发展综合方案的商定意见，将 10%的预算拨给农业，并按照《关于艾滋病毒/艾滋病、结核病和其他有关传染病的阿布贾宣言》的商定意见，将 15%的预算拨给卫生部门；
10. **请**委员会与非洲经委会合作，在非洲建立一个区域一体化观察站，作为交流区域一体化知识和最佳做法的平台；
11. **请**委员会与非洲经委会开展并进一步加强合作。

Ex.CL/Dec.432(XIII)

关于非洲主管能源的部长会议有关正式建立非洲能源委员会的决定

EX. CL/430 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非洲主管能源的部长于 2008 年 2 月 15 日至 17 日在阿尔及利亚阿尔及尔举行关于正式建立非洲能源委员会会议的报告和其中的建议；
2. 赞同关于正式建立非洲能源委员会的《阿尔及尔宣言》；
3. 敦促尚未这样做的会员国加快签署并批准《非洲能源委员会公约》；
4. 请委员会与非洲开发银行和其他有关伙伴合作，为非洲能源委员会的活动调动必要资源和政治支持；
5. 又请委员会就落实执行理事会决定的情况提交定期报告。

Ex.CL/Dec.433(XIII)

关于非洲国家运输部长会议(运输部长会议)第一届会议的决定

EX. CL/432(XIII)号文件

执行理事会，

1. **注意到** 2008 年 4 月 21 日至 25 日在阿尔及利亚阿尔及尔举行的非洲国家运输部长会议(运输部长会议)第一届会议的报告；
2. **认可**非洲国家运输部长会议(运输部长会议)的运作模式，包括其议事规则；
3. **又认可**非洲联盟(非盟)成员国与欧洲联盟委员会(欧盟委)和(或)欧洲联盟(欧盟)成员国之间的《航空服务协议谈判指导方针》；
4. **还认可**部长们在阿尔及尔通过的发展和加强非洲运输基础设施和服务的《宣言》和经更新的《行动计划》；
5. **促请**成员国在它们与欧盟委和(或)欧盟成员国关于航空服务协议的谈判中确保有效地应用《非洲大陆指导方针》以及必要时随时与非盟委员会协商，以便保护非洲在航空业的集体利益；
6. **请**非盟委员会向所有成员国和包括欧洲联盟委员会在内的其他主要利益攸关者分发《航空服务协议谈判指导方针》并促进这些指导方针的应用；
7. **又请**非盟委员会与区域经济共同体(区域经共体)、专门机构、成员国和其他利益攸关者合作，采取一切必要措施加快《行动计划》的执行工作，以便在非洲大陆发展强大、综合和充满活力的运输部门；
8. **吁请**联合国非洲经济委员会(非洲经委会)、非洲开发银行(非行)、欧洲联盟、世界银行和其他有关发展伙伴支持非洲联盟发展运输行动计划的执行工作；
9. **请**非盟委员会向执行理事会定期提交本决定执行情况的报告。

Ex.CL/Dec.434(XIII)

关于劳动和社会事务委员会(劳社委)第六届常会的决定

EX. CL/433(XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到** 2008 年 4 月 21 日至 25 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的非盟劳动和社会事务委员会(劳社委)第六届常会的报告；
2. **吁请**成员国在 2008 年 11 月底之前向非盟委员会提交劳社委建议执行情况的报告；
3. **又吁请**成员国执行《非洲移民政策框架》和《非洲-欧洲联盟(欧盟)关于移民与发展的宣言》并确保接受国尊重移民工人的权利和尊严；
4. **促请**成员国参加关于非洲非正规经济的专家讲习班并且协助编写非洲大陆的有关战略和方案；
5. **请**非盟委员会与成员国和其他伙伴合作，在 2009 年编写关于 2004 年《瓦加杜古关于就业和减少贫穷的宣言》和《行动计划》执行情况的全面分析报告；
6. **又请**继续采用这种思路重新审视劳社委的工作方法并且在 2008 年 10 月举行的非盟负责社会发展会议的部长第一届会议上提出这个问题；
7. **认可**报告所列的劳社委提名参加国际劳工组织理事会(劳工组织理事会)的所有拟议候选人，包括下列人员：
 - (一) 阿尔及利亚作为国际劳工委员会(劳工委)第九十七届会议政府副主席候选人；
 - (二) 胡安·索马维亚先生作为劳工组织总干事第三任期候选人；
8. **又认可**劳社委关于巴勒斯坦工人的决议以及《关于非洲粮食危机的宣言》。

Ex.CL/Dec.435(XIII)

关于非洲国家通信和信息技术部长会议(信息部长会议)第二届会议的决定

EX. CL/434 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2008 年 5 月 11 日至 14 日在埃及开罗举行的非洲国家通信和信息技术部长会议(信息部长会议)第二届会议的报告；
2. 认可《协调非洲电信/信息通信技术政策和条例的参考框架》；
3. 又认可《非洲邮政部门发展战略方向和行动计划》；
4. 还认可《非洲区域知识经济行动计划》(知经行动计划) 11 个龙头项目；
5. 促请成员国确保《协调非洲电信/信息通信技术政策和条例的参考框架》得到有效应用以及《非洲邮政部门发展战略方向和行动计划》得到落实；
6. 请委员会向所有成员国和其他主要利益攸关者分发《协调非洲电信/信息通信技术政策和条例的参考框架》和《非洲邮政部门发展战略方向和行动计划》并且便利它们的落实；
7. 又请委员会与区域经济共同体(区域经共体)、专门机构、成员国和其他利益攸关者合作，采取一切必要措施加快《电信/信息通信技术参考框架》、《非洲邮政部门发展战略方向和行动计划》和《知经行动计划》的落实工作，以便在非洲大陆发展强大、综合和充满活力的通信部门；
8. 吁请联合国非洲经济委员会(非洲经委会)、非洲开发银行(非行)、国际电信联盟(国际电联)、世界银行、欧洲联盟(欧盟)和有关发展伙伴支持《协调非洲电信/信息通信技术政策和条例的参考框架》、《非洲邮政部门发展战略方向和行动计划》和《非洲区域知识经济行动计划》(知识经济计划)及其龙头项目的落实工作；
9. 请委员会向非洲开发银行提出寻求支助的正式建议，以便在 2010 年底之前建立促进执行《知经行动计划》的通信和信息技术基金；
10. 又请委员会向执行理事会定期提交本决定执行情况的报告。

关于非洲联盟卫生部长会议特别会议的决定

EX. CL/435 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. **注意到** 2008 年 5 月 17 日在瑞士日内瓦举行的非洲联盟(非盟)卫生部长会议特别会议的报告；
2. **强调**实现健康领域的千年发展目标需要对健康与发展问题再次作出承诺，特别注重于初级保健工作、加强保健系统、大幅度增加国内外投资、增强国家自主权和提高国际合作的效用；
3. **认可**通过“每年 2 月最后一个星期五”拟为“非洲健康生活方式日”；
4. **促请**成员国按照各自国家和区域的保健计划和战略，积极推动非洲保健战略的执行工作；
5. **又促请**成员国提供最新情况，以便加快《(2001-2010 年)非洲联盟非洲传统药物十年行动计划》的执行工作；
6. **请**委员会在 2008 年 8 月 31 日非洲传统药物日之际提交中期审查报告；
7. **还促请**成员国执行 2008 年 4 月关于孕产妇、新生儿和儿童死亡率审查工作的协调、发展和制度化的非盟大陆讲习班成果文件并在前几项促进孕产妇、新生儿和儿童健康的战略框架内加快千年发展目标 4 和 5 的落实工作；
8. **认可**对南非卫生部长曼托·查巴拉拉-姆希曼博士担任非盟亲善大使和成为与其他卫生部长合作“在 2015 年以后非洲改善孕产妇健康和促进儿童生存与发展运动”冠军的提名；
9. **促请**成员国在国家、区域和大陆三级加倍努力，执行 2006 年 5 月《普遍获得艾滋病毒/艾滋病、结核病和疟疾医疗服务的阿布贾承诺》并且及时提出 2010 年到期的五年期审查国家报告；
10. **吁请**成员国积极执行全球卫生工作者联盟(卫生工作者联盟)培训和教育工作队的建议，**又吁请**非盟成员国卫生部长积极参加 2008 年 10 月 24 日至 26 日在埃及沙姆沙伊赫举行的第六届禽流感和大流行性流感问题国际部长级会议；并参加 2008 年 11 月在南非德班举行的《烟草控制框架公约》缔约国会议第三届会议的审议工作；
11. **还吁请**区域和国际发展伙伴持续努力，支持各成员国履行上述承诺，包括调动资源；

12. 请委员会继续协调和统一《药品制造计划》的后续行动，包括与有关国家、区域经济共同体、世界卫生组织(世卫组织)、知识产权组织和其他有关伙伴密切合作，编写具体执行计划；

13. 又请委员会检查本决定的执行工作并且向(2009 年 4 月)非盟卫生部长会议下届会议提出报告。

关于负责一体化问题部长第三届会议的报告和宣言的决定

EX. CL/436 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2008 年 5 月 22 日和 23 日在科特迪瓦阿比让举行的非洲负责一体化问题部长第三届会议的报告和宣言；
2. 认可宣言和建议；
3. 促请还没有建立处理一体化问题机构的成员国建立这样的机构；
4. 鼓励成员国按照作为实现一体化方案补充的原则，考虑同意向区域和大陆机构逐步转移部分主权；
5. 吁请成员国豁免持有外交护照的所有政府官员和所有非洲公民的签证；
6. 又吁请尚未这样做的区域经济共同体(区域经共体)成员国快速执行已通过的关于自由流动的法律文书，呼吁已执行自由流动方案的国家采取各种必要措施，消除妨碍圆满实施这项方案的任何障碍；
7. 还吁请尚未设立自由贸易区的区域经共体成员国加快建立自由贸易区；
8. 吁请成员国为区域基本设施的发展调拨更多的资源，并请委员会对这方面进行必要的研究；
9. 吁请成员国、委员会和发展伙伴采取一切必要措施，提出适当方案，尽可能持久解决经受战争的国家面临的种种困难，以便减少国家之间发展不平衡的现象；
10. 建议大会必要时专门举行一届会议，讨论有关一体化与发展的问題；
11. 要求区域经共体各主席和非洲联盟主席与委员会协商，定期举行会议，以便加强协调工作和后续行动；
12. 请委员会定期向大会 7 月届会报告非洲一体化的状况。

Ex.CL/Dec.438(XIII)

关于非洲-阿拉伯合作的决定

EX. CL/438 (XIII) 号文件

执行委员会，

1. **注意到**委员会关于非洲-阿拉伯合作的报告；
2. **确认**这两个区域的私营部门和民间社会在振兴和进一步巩固非洲-阿拉伯合作方面将发挥重要作用；
3. **赞扬**非洲联盟委员会和阿拉伯国家联盟秘书处及时采取主动行动来拟订一项机制，以确保非政府行为体充分参与非洲-阿拉伯方案和项目的规划、执行和监测；
4. **回顾** 2008 年 3 月 29 日至 30 日在叙利亚大马士革举行的第 20 次阿拉伯首脑会议的决定，对设立非洲-阿拉伯发展论坛表示欢迎；
5. **决定**设立非洲-阿拉伯发展论坛，让非洲和阿拉伯专业协会、研究人员、民间社会、私营企业和知名人士可以汇聚一堂，讨论这两个区域都很关心的问题，**赞同** 2007 年 12 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的第三届非洲联盟/阿拉伯国家联盟秘书处间协商会议通过的设立论坛的框架和方法；
6. **呼吁**委员会主席和阿拉伯国家联盟秘书长开始为将于 2008 年第四季度举行的论坛首届会议进行准备工作；
7. **欢迎**阿拉伯利比亚民众国再次确认它愿主办非洲-阿拉伯合作常设委员会第 13 次会议，并**请**委员会主席与阿拉伯国家联盟秘书长商讨举办这次会议的必要安排；
8. **请**委员会同阿拉伯国家联盟秘书处和常驻代表委员会协作，通过其多边合作小组委员会，编制与非洲-阿拉伯合作有关的必要文件，包括一项联合战略和行动计划草案，内容涉及共同关心的领域，包括和平与安全、经济合作和投资；
9. **请**委员会召集一次 12 个非洲国家的会议，以便在常设委员会开会之前拟订一项共同立场；
10. **又请**委员会和阿拉伯国家联盟秘书处为召开非洲-阿拉伯首脑会议进行必要的筹备工作；
11. **还请**委员会向常驻代表委员会报告非洲联盟与阿拉伯国家联盟之间拟议的体制合作机制以及非洲-阿拉伯联合机构的活动，包括进一步改进其工作的提议；

12. **强调**驻某些首都和城市、尤其是驻亚的斯亚贝巴、开罗、布鲁塞尔、日内瓦、纽约和华盛顿的非洲和阿拉伯大使之间有必要进行定期磋商，以协调行动，并在可能时统一其对共同关心的全球和区域问题的立场；

13. **赞同**在已确定的以及非洲联盟和阿拉伯国家联盟派驻代表的其他首都和城市设立非洲-阿拉伯大使委员会；

14. **呼吁**非洲联盟和阿拉伯国家联盟常驻代表团和外交使团团长携手努力，以设立大使委员会并使其进行正常运作。

Ex.CL/Dec.439(XIII)

关于非洲人权和人民权利法院和非洲联盟法院合并的单一法律文书的决定

EX. CL/431 (XIII) 号文件

执行委员会，

1. 注意到委员会关于 2008 年 4 月 14 日至 18 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的司法部长/检察长会议的报告；
2. 又注意到关于非洲人权和人民权利法院与非洲联盟法院合并的单一法律文书草案；
3. 建议向大会提交关于非洲人权和人民权利法院与非洲联盟法院合并的单一法律文书草案，供其审议和通过。

关于巴勒斯坦和中东局势的决定

EX. CL/442(XIII) 号文件

执行委员会，

1. **注意到**委员会关于巴勒斯坦和中东局势的报告；
2. **再次申明**全力支持巴勒斯坦人民在其唯一合法代表巴勒斯坦解放组织(巴解组织)的领导下，开展反抗以色列占领的正义斗争，以根据国际法原则、所有相关的联合国决议、尤其是要求让难民重返家园和恢复其财产的第 194 号决议以及非洲统一组织/非洲联盟的有关决议和决定，实现其不可剥夺的民族权力，包括自决权、重返家园和恢复其财产的权利以及在以圣城(耶路撒冷)为首都的独立巴勒斯坦国和平安定生活的权利；
3. **重申**支持根据国际法原则和所有有关的决议和平解决阿以冲突；并**请**联合国安全理事会担负起《宪章》为其规定的维护国际和平与安全以实现全面、公正、持久和平的主要责任；
4. **又重申**支持 2002 年在贝鲁特召开的阿拉伯联盟首脑会议-通过的阿拉伯和平倡议；**呼吁**以色列接受并抓住这一历史契机，以结束阿以冲突，在该区域建立和平；
5. **赞扬**巴勒斯坦领导层、尤其是巴勒斯坦解放组织(巴解组织)执行委员会主席兼巴勒斯坦民族权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生阁下为争取实现和平所作的不懈努力；
6. **重申**它支持《四方路线图》和非洲统一组织/非洲联盟旨在结束 1967 年 6 月 4 日开始的以色列对巴勒斯坦和阿拉伯领土的占领的决议；
7. **赞扬**推动巴勒斯坦不同派别和解的《也门倡议》、所有其他友好的兄弟国家的一切努力、尤其是阿拉伯埃及共和国所作出的不懈的真诚努力以及巴解组织执行委员会主席兼巴勒斯坦民族权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生阁下所作出的努力，目的是努力解决其存在的各种分歧，团结一致对付巴勒斯坦人民面临的挑战，以实现联合国多项决议核定的与自决权有关的正当的民族目标，使巴勒斯坦人民能建立以圣城(耶路撒冷)为首都的自己的独立主权的巴勒斯坦国；
8. **表示支持**巴勒斯坦方面同以色列方面恢复谈判，以和平、全面、公正和持久地解决持续不断的中东冲突；

9. **对阿拉伯埃及共和国**所作出的不懈努力**进一步表示赞赏**，这一努力已经使加沙地带出现了一段时间的平静；并**呼吁**以色列在执行方面真诚地予以合作，解除对加沙地带实施的封锁；

10. **谴责**以色列政府决定在 1967 年的领土上的阿布古奈姆、舒阿法特、拜特哈尼娜建立 820 个新的定居单位，这被视为对整个和平进程的严重威胁；

11. **敦促**以色列政府停止旨在在巴勒斯坦被占领土上造成新的既成事实的一切单方面措施、尤其是作为新的地缘政治既成事实而不断建立非法定居点；又**敦促**以色列政府立即停止在巴勒斯坦被占领土上的一切定居活动，撤走路障，拆除在被占领土上建立的种族隔离的隔离墙，并遵守在这方面的国际法院裁定和联合国大会决议；

12. **谴责**以色列继续在阿克萨清真寺周围及其地下进行挖掘工程，蓄意破坏圣城(耶路撒冷)的考古遗址和历史遗迹，并对宗教场所及其宗教、历史和文明价值造成极大破坏；

13. **表示严重关注**由于不断围困、以色列每日持续不断的入侵、对行动自由的限制以及经常关闭和封锁巴勒斯坦与邻国间的商业过境点，巴勒斯坦被占领土、尤其是加沙地带的人道主义局势不断恶化，环卫和经济状况日益恶化，这一切导致巴勒斯坦社会的失业率和贫困程度急剧增加，对该区域的安全和稳定造成了不利影响；

14. **强烈谴责**以色列占领当局，痛斥对包括首都圣城(耶路撒冷)在内的巴勒斯坦被占领土上手无寸铁的巴勒斯坦平民采取的镇压手段和政策，尤其是不断入侵、经常性的暗杀和残暴的袭击，并**敦促**以色列政府立即停止构成公然违反国际法和 1949 年《日内瓦第四公约》的活动；

15. **又强烈谴责**以色列对手无寸铁的巴勒斯坦无辜平民的残暴做法和各种暴力活动，尤其是在加沙地带的血腥屠杀，这些做法和暴力活动在过去两个月造成数百人丧生；

16. **严重关切**以色列监狱中的巴勒斯坦囚犯和被关押者的生活卫生条件的恶化；**痛斥并谴责**以色列对囚犯和被关押者的一切非人道做法；**要求**国际社会、尤其是所有国际人权组织采取有效行动，维护以色列监狱中的囚犯和被关押者的利益，努力争取他们获得释放，强迫以色列遵守法律和有关的国际条约；**并强调**如果以色列不释放所有囚犯和被关押者，该地区就不会实现全面、公正、持久的和平；

17. **呼吁**以色列政府制止对 1967 年以来所有被占领的阿拉伯土地、包括叙利亚和黎巴嫩领土的侵占，并遵守联合国安全理事会各项决议、尤其是第 242 号

和第 338 号决议、《马德里宣言》、土地换和平原则、《阿拉伯和平倡议》和《路线图》，以便使阿以冲突得到公正、全面、持久的和平解决；

18. 注意到 2002 年 7 月 AHG/Dec. 182 (XXXVIII) 号决定所设巴勒斯坦问题十成员国委员会所做的努力，并敦促非洲联盟持续努力，寻求巴勒斯坦和中东冲突的公正、全面、持久与和平解决，热烈欢迎非洲联盟现任主席提议访问拉马拉，以亲身感受被占领土的现况；

19. 赞扬黎巴嫩境内的事态发展，由此就黎巴嫩共和国总统的选举和政府的组成达成协议，并邀请黎巴嫩所有派别努力巩固在恢复和平与民族和解方面取得的这一重大成就。

Ex.CL/Dec.441(XIII)

关于非洲儿童权利与福利问题专家委员会的报告的決定

EX. CL/447(XIII) 号文件

执行委员会，

1. 注意到非洲儿童权利与福利问题专家委员会第十次和第十一次会议的报告；
2. 通过 2009 年非洲儿童日的主题：“适合儿童的非洲：呼吁为儿童的生存加速采取行动”；
3. 对任期于 2008 年 7 月届满的专家委员会成员表示感谢，感谢他们对专家委员会尽职尽责的服务；
4. 赞扬专家委员会成员通过了与拟在所有缔约国的报告中讨论的每一个优先领域的有关的准则，以及组织会前协商，以审议缔约国的报告；
5. 敦促尚未批准《非洲儿童权利与福利宪章》的成员国加快这一批准程序；
6. 又敦促尚未提交报告的成员国遵从专家委员会的建议，提交报告；
7. 请专家委员会成员进行必要的准备工作，以举办第二届儿童优胜奖；
8. 吁请专家委员会成员在执行方案时，将执行关于加快采取行动以执行实现“适合儿童的非洲”的行动计划呼吁列为优先事项；
9. 请专家委员会与非洲人权和人民权利委员会以及联合国儿童权利委员会和其他有关机构协作执行其任务；
10. 又请专家委员会不遗余力地努力完成促进儿童权利和执行《非洲儿童权利与福利宪章》的任务；
11. 最后请非洲联盟委员会澄清并审查该专家委员会的地位，并为其提供独立预算，使其能履行在非洲大陆协调和执行《宪章》的任务。

Ex.CL/Dec.442(XIII)

关于选举非洲联盟内贪污问题咨询委员会成员的决定

EX. CL/448 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于选举非洲联盟内贪污问题咨询委员会成员的报告；
2. 决定将选举委员会成员一事延至定于 2009 年 1 月举行的执行理事会下一届常会审理；
3. 吁请各成员国及时提交其候选人名单。

Ex.CL/Dec.443(XIII)

关于选举非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员的决定

EX. CL/450(XIII) 号文件

执行理事会：

1. 注意到委员会关于非洲儿童权利和福利问题专家委员会空缺员额选举问题的报告；
2. 选举非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员如下：
 - (一) Agnès KABORE 夫人(布基那法索)
 - (二) Andrianirainy RASAMOELY 先生(马达加斯加)
 - (三) Maryam UWAIS 夫人(尼日利亚)
 - (四) Cyprien Adébayo YANCLO 先生(贝宁)
3. 建议大会任命当选的非洲儿童权利和福利问题专家委员会成员。

Ex.CL/Dec.444(XIII)

关于选举非洲人权和人民权利法院法官的决定

EX. CL/451 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于选举非洲人权和人民权利法院法官的报告；
2. 选举非洲人权和人民权利法院法官如下：
 - (一) Sophia A.B. AKUFFO 夫人(加纳)(任期六年)
 - (二) Githu MUIGAI 先生(肯尼亚)(任期六年)
 - (三) Joseph Nyamihana MULENGA 先生(乌干达)(任期六年)
 - (四) Bernard Makgabo NGOEPE 先生(南非)(任期六年)
3. 建议大会任命当选的非洲人权和人民权利法院法官。

Ex.CL/Dec.445(XIII)

关于设立非洲妇女信托基金的决定

EX. CL/425 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于 2008 年 3 月 17 日至 19 日在实现一体化的背景下于马拉维利隆圭举行的非洲大陆赋予妇女经济权力会议的报告；
2. 赞同非洲大陆赋予妇女经济权力会议关于设立非洲妇女信托基金的报告的建议；
3. 请委员会与非洲开发银行(非行)协作，就非洲妇女信托基金进行可行性研究，并吁请非行在这方面发挥领导作用；
4. 请委员会在 2009 年 1 月向大会报告应在 2009 年 7 月底开始推行的有效设立基金的进展情况。

Ex.CL/Dec.446(XIII)

关于执行非洲联盟执行理事会和大会以往各项决定的决定

EX. CL/409 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到委员会关于执行非盟政策机构以往各项决定的报告；
2. 请委员会：
 - (一) 彻底清查至今为止已通过但仍未执行的所有决定；
 - (二) 确定执行上文第一段所指各项决定的优先次序，并为其执行调集额外资源；
 - (三) 计算并提供执行上文第一段所指各项决定所涉经费。
3. 再请委员会为非盟政策机关今后通过的各项决定提供所涉费用；
4. 还请委员会快速研究设立泛非电台和电视台的问题；
5. 鼓励成员国根据尽可能广泛的共识通过各项决定。

Ex.CL/Dec.447(XIII)

关于妇女首脑会议会前活动的决定

执行理事会，

1. **注意到** 2008 年 6 月 21 日和 22 日在沙姆沙伊赫与成员国举行的关于非洲联盟(非盟)两性平等主流化问题妇女首脑会议会前协商会议的各项结论和建议；
2. **还注意到**与委员会协作于 2008 年 6 月 23 日举行的赋予妇女经济权力问题的首脑会议会前会议的建议；
3. **满意地认识到** 2008 年 2 月 17 日和 18 日在委员会支持下于南非约翰内斯堡举行了泛非妇女组织第 9 次大会；
4. **建议**在《非洲两性平等庄严宣言》范畴内进行各国元首和政府首脑关于两性平等问题的第二次辩论；
5. **注意到**将于 2009 年 3 月在利比亚共和国总统埃伦·约翰逊·瑟里夫阁下领导下举行妇女参与和平与安全问题国际讨论会；
6. **鼓励**成员国参与该国际讨论会；
7. **请**委员会为主办这次讨论会提供支助。

Ex.CL/Dec.448(XIII)

关于泛非议会报告的决定

EX. CL/423 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到泛非议会的报告和其中所载各项建议；
2. 授权泛非议会设立和经管一个信托基金以提供补充资金支助其各项活动；
3. 决定设立一个由委员会主席和非盟所有其他机构主管组成的联合论坛，以确保它们协调其各项方案和活动。

Ex.CL/Dec.449(XIII)

关于 2007 年非洲人权和人民权利法院的报告的決定

EX. CL/445 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2007 年非洲人权和人民权利法院的报告；
2. 对法院所开展活动取得的进展表示满意；
3. 授权法院在 2009 年提出书记官处的新架构并提出关于法官地位的新建议；
4. 促请尚未批准《关于设立非洲人权和人民权利法院的非洲人权和人民权利宪章议定书》的成员尽快这么做，坚持关于确认认为法院拥有接受个人和非政府组织诉状的管辖权的声明；
5. 请坦桑尼亚联合共和国担任法院总部的东道国，并与委员会合作，采取一切必要措施，依照《总部协定》的规定尽快提出法院的运作架构。

Ex.CL/Dec.450(XIII)

关于主办非洲联盟大会年中会议的决定

EX. CL/426 (XIII) Add. 1 号文件

执行理事会，

1. 注意到大阿拉伯利比亚人民社会主义民众国提出主办非洲联盟大会年中会议的提议；

2. 建议大会维持现状。

Ex.CL/Dec.451(XIII)

关于 2010 年 7 月在乌干达坎帕拉举行非洲联盟大会常会的决定

EX. CL/426 (XII) Add. 2 号文件

执行理事会，

1. 注意到乌干达共和国提出 2010 年 7 月在乌干达坎帕拉举行非洲联盟(非盟)大会常会的提议；
2. 决定将这一建议提交大会审议。

关于津巴布韦目前政治局势的决定

执行理事会，

1. **注意到**委员会主席的报告以及津巴布韦外交部长和南部非洲发展共同体(南共体)关于津巴布韦政治动态的情况通报；
2. **表示深为关切**当前的局势、政治稳定的意义及其人道主义影响；
3. **对**第二轮总统选举之前发生的暴力行为和生命损失深表遗憾；
4. **欣见**委员会主席让·平先生访问哈拉雷，支持南共体通过姆贝基总统、区域调解人及其他区领导人为协助津巴布韦各方找到和平、持久解决办法所作的努力；
5. **欣见**南共体、非洲联盟(非盟)和泛非议会派出观察员；
6. **呼吁**各方力行克制，不要采取任何暴力行为，说服其支持者立即停止使用暴力和恫吓；
7. **敦促**各方致力于通过对话为当前局势找到和平解决办法；
8. **强调**各方应共同努力，以找到持久解决办法。

Ex.CL/Dec.453(XIII)

关于出任联合国系统内职位非洲候选方的决定

EX. CL/449 (XIII) 号文件

执行理事会，

1. 注意到部长级委员会关于候选方情况的报告；
2. 核准报告所载的建议；
3. 决定核可以下候选人：
 - (一) 阿拉伯埃及共和国提供候选人，出任 2008-2010 年期间国际原子能机构(原子能机构)为非洲保留的两个职位中的一个；
 - (二) 布基纳法索共和国提供候选人，出任 2008-2010 年期间国际原子能机构(原子能机构)为非洲保留的两个职位中的一个；
 - (三) 乌干达共和国作为 2009-2010 年联合国安全理事会非常任理事国席位的候选国；
 - (四) 如国际原子能机构(原子能机构)现任总干事穆罕默德·巴拉迪先生(埃及)决定不再连任，由南非共和国阿卜杜勒·萨马德·明蒂大使作为总干事一职候选人。
 - (五) 在定于 2008 年 10 月举行的联合国大会和安全理事会选举中，由索马里阿卜杜勒加维·艾哈迈德·优素福博士作为国际法院法官候选人；
 - (六) 埃及和突尼斯作为连任万国邮政联盟(万国邮联)行政理事会和邮政业务理事会成员的候选国；
 - (七) 布基纳法索和利比亚作为出任万国邮政联盟(万国邮联)行政理事会和邮政业务理事会席位的候选国；
 - (八) 多哥 Gilbert Houngbo 先生作为出任国际农业发展基金(农发基金)主席一职的候选人；
 - (九) 在联合国大会第六十三届会议期间举行的选举中，由阿尔及利亚法蒂赫·布瓦亚德-阿加先生作为出任 2009-2010 年期间国际公务员制度委员会新一届任期的候选人；
 - (十) 在定于在意大利罗马举行的国际统一私法协会(私法协)理事会选举中，由尼日利亚 Michael Kaase Aondoakaa SAN 首领作为私法协理事会成员的候选人；

(十一) 在定于 2008 年 11 月在纽约举行的选举中，由乌干达 Pollar Awich 先生作为联合国儿童权利委员会一个成员席位的候选人；

(十二) 在定于 2008 年 9 月举行的选举中，由埃及艾哈迈德·法萨拉大使作为联合国人权委员会成员的候选人。

4. **决定**随后在选举前举行的部长级委员会届会上，审议尼日利亚和塞拉利昂出任联合国安全理事会非常任理事国的候选资格；

5. **还决定**核可以下候选人：

(一) 在定于 2008 年 9 月在纽约举行的选举期间，由毛里求斯拉杰苏默·拉拉赫先生作为连任 2009-2010 年期间联合国人权委员会成员的候选人；

(二) 在定于 2008 年 9 月在纽约举行的选举期间，由塞内加尔 El Hadji Lamine Moctar Bousso 先生作为出任 2009-2010 年期间联合国人权委员会成员的候选人；

(三) 在定于 2008 年 9 月在纽约举行的选举期间，由阿尔及利亚 Bouzid Lashari 先生作为出任 2009-2010 年期间联合国人权委员会成员的候选人；

(四) 在定于 2008 年 7 月 30 日举行的选举期间，由塞内加尔 Amsatou Sow Sidibe 教授作为消除对妇女歧视委员会成员的候选人；

(五) 在定于 2009 年 1 月举行的选举期间，由博茨瓦纳共和国 Sanji Monageng 法官作为国际刑事法院法官一职的候选人。